

BEDŘICH SMETANA

D V Ě V D O V Y

Definitivní Smetanova úprava s recitativy z roku 1877

Klavírní výtab se zpěvy upravil

JOSEF ZUBATÝ

Ke II. vydání revidoval

OTAKAR ŠOUREK

VII. VYDÁNÍ

PRAHA 1949

HUDEBNÍ MATICE UMĚLECKÉ BESEDY

(66)

TWO WIDOWS

Ladislav Podhajský, a young, well-to-do farmer, met, sometime ago, a young married woman Anežka and fell in love with her. During her married life he couldn't approach her. But even after having been left a widow Anežka is hard to get acquainted with, living in memories of her late husband with whom she really was not in love. Podhajský uses cunning to get to Anežka. He goes poaching to the hunting-ground of Karolina Záleská, a rich manorial estate owner, at whose house her cousin Anežka lives. A game-keeper Mumlal arrests Podhajský and he appears at the Záleská's house to answer the summons. Anežka is confused by his arrival; she knows him well, and, as a matter of fact, she loves him too, but the memory of her deceased husband holds her back, the more so, as she fell in love with Podhajský during the lifetime of her old husband. She believes that she cannot yield to her fondly attachment. The gay Karolina, who in fact prepared this situation, makes up her mind to get the lovers together, but fails. Podhajský, when opportunity offers, proposes to Anežka, but she turns down his offer. Then Karolina tries to arouse Anežka's jealousy, pretending her interest in a young farmer: she dances with him at the harvest-home and gives him even a formal kiss. Witnessing this, Anežka's jealousy wins and the young widow goes out of mourning, and, putting on an evening dress, she hurries back to the feast to see Podhajský kneeling in front of Karolina.

But the comedy so skillfully performed, is explained and has a happy ending for both lovers: Podhajský and Anežka.

Another love-affair takes place simultaneously: Toník, Mumlal's assistant loves Lidka, the game-keeper's daughter.

Old Mumlal, fearing that Toník would take his job, refuses his daughter a permit to marry his assistant. But when the old game-keeper has been promoted, the wedding of the young couple becomes a reality.

OBSAH

<i>Ouvertura</i>	13
Jednání první	
<i>Výstup 1.</i> Venkovská mládež. Později Karolina (<i>Sbor: Jitro krásné, nebe jasné</i>)	26 26
<i>Výstup 2.</i> Karolina, Anežka (<i>Karolina: Samostatně vládnou já</i>)	39 40
<i>Výstup 3.</i> Předešlí, Mumlal	48
<i>Výstup 4.</i> Karolina, Anežka	72
<i>Výstup 5.</i> Ladislav, Mumlal	73
<i>Výstup 6.</i> Karolina, Anežka, Mumlal	88
<i>Výstup 7.</i> Karolina, Anežka, Ladislav, Mumlal (<i>Ladislav: Ať, vizte louce tam</i>)	91 99
<i>Finale.</i> Mumlal, vesnická mládež, Toník a Lidunka. Později Ladislav, Karolina a Anežka (<i>Závěrečný sbor: Lásko, věru, božský dar</i>)	136 145
Jednání druhé	
<i>Předehra</i>	152
<i>Výstup 1.</i> Ladislav (za scénou), pak Karolina, Anežka a později Mumlal (<i>Ladislav: Kdy zavítá máj</i>)	157 157
<i>Výstup 2.</i> Karolina, Anežka (<i>Karolina: Rozhodnuto, uzavřeno</i>)	163 166
<i>Výstup 3.</i> Anežka, pak Ladislav	178
<i>Výstup 4.</i> Předešlí, Karolina	197
<i>Výstup 5.</i> Anežka (samotna) (<i>Anežka: Lásko, lásko, srdcí mučitelko!</i>)	203 207
<i>Výstup 6.</i> Anežka, Mumlal (<i>Mumlal: Necht' cokoliv mne zlobí v světě</i>)	215 218
<i>Výstup 7.</i> Lidka, Toník, Mumlal (<i>trojzpěv</i>)	223
<i>Výstup 8.</i> Karolina, Ladislav, Mumlal	235
<i>Výstup 9.</i> Předešlí. Anežka, Mumlal (<i>Čtverozpěv: Neblabá láska</i>)	243 253
<i>Finale.</i> Předešlí, Mumlal, pak mládež venkovská (<i>Sbor: Musí nás mít Pán Bůh rád</i>) <i>Závěrečná polka</i>	266 268 78

DVĚ VDOVY.

Komická opera o 2 jednáních.

Ноты с сайта www.notarhiv.ru

Ouvertura.

Bedřich Smetana (1824-1884).

Allegro non troppo.

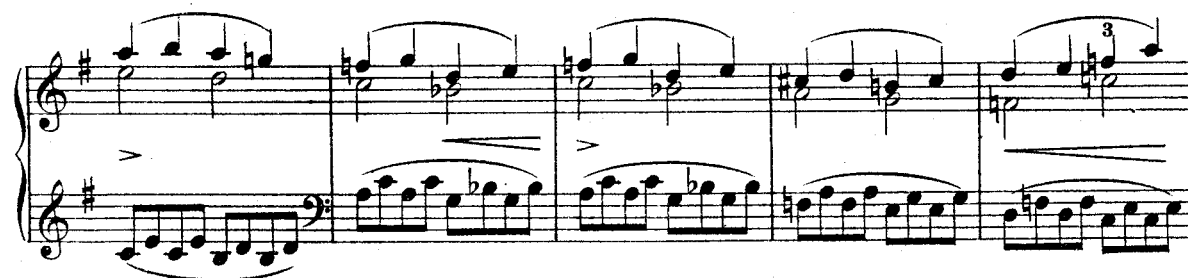
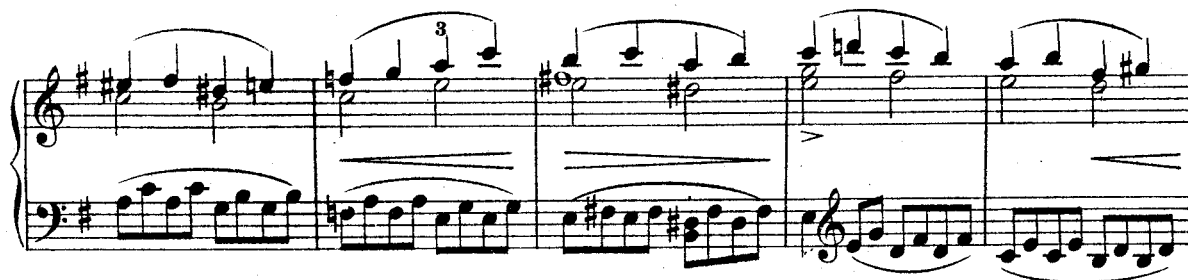
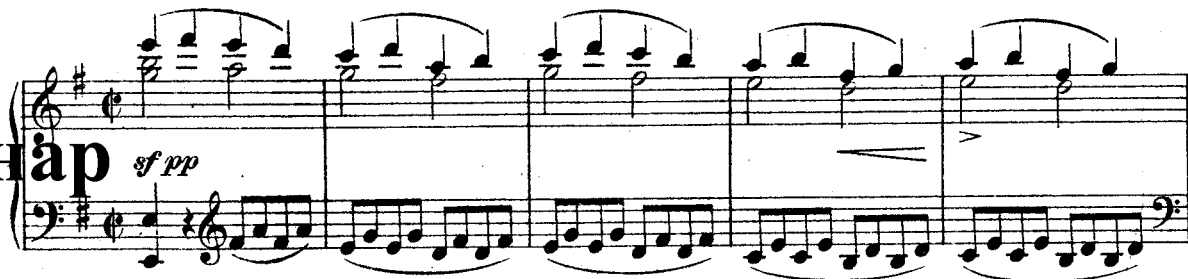
Piano.



Più moto.

Нар

sf pp



8.

2 1

cresc.

Trp.
Timp.

f marc.

This musical score is for piano and orchestra, spanning measures 1 through 12. The piano part is written in treble and bass staves, while the orchestra part includes a trumpet (Trp.) and timpani (Timp.) line. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The score begins with a piano introduction in measures 1-4, marked with a piano (p) dynamic. Measures 5-8 show a crescendo (cresc.) leading to a fortissimo (f) dynamic. Measures 9-12 are marked with a fortissimo (f) dynamic and a marcato (marc.) articulation. The score features various musical notations, including slurs, accents, and dynamic markings.

This page contains six systems of musical notation for piano. The key signature is G major (one sharp) and the time signature is 2/4. The notation is dense, featuring many chords and accidentals.

- System 1:** Features a series of chords in the right hand and single notes or dyads in the left hand. Accents are present on many notes.
- System 2:** Continues the chordal texture. A *f* (forte) dynamic marking appears in the third measure.
- System 3:** Includes the instruction *più cresc.* (more crescendo) in the middle of the system.
- System 4:** Features a *f* (forte) dynamic marking in the second measure and a crescendo hairpin.
- System 5:** Includes the instruction *cresc.* (crescendo) at the end of the system.
- System 6:** Ends with the instruction *marc. assai* (marcato assai) and a *ff* (fortissimo) dynamic marking. Fingerings are indicated at the bottom: 3, 4 1, and 4 2 1.

This page contains six systems of musical notation for a piano piece. Each system consists of a treble staff and a bass staff. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, slurs, and dynamic markings. Fingerings are indicated by numbers 1 through 5. The piece begins with a treble staff containing chords and a bass staff with a continuous eighth-note pattern. The second system introduces more complex fingering in the bass staff. The third system features a change in the bass staff pattern. The fourth system includes a first ending bracket in the bass staff. The fifth system shows a change in the treble staff pattern and a forte (ff) dynamic marking in the bass staff. The sixth system continues the patterns established in the previous systems, ending with a final chord in the treble staff and a concluding eighth-note pattern in the bass staff.

This musical score is arranged in six systems, each consisting of a piano (piano) staff and a trumpet (Trp.) staff. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The piano part is characterized by dense, often tripled or quadrupled chords and arpeggiated figures. The trumpet part features melodic lines with various ornaments and articulations.

System 1: The piano part begins with a triplet of eighth notes (1 2 3) and is marked *sempre ff*. The trumpet part has a melodic line with a trill.

System 2: The piano part continues with dense chords. The trumpet part has a melodic line with a trill and is marked *Trp.* and *ff*.

System 3: The piano part continues with dense chords. The trumpet part has a melodic line with a trill and is marked *Trp.*.

System 4: The piano part continues with dense chords. The trumpet part has a melodic line with a trill and is marked *dim. molto*.

System 5: The piano part continues with dense chords. The trumpet part has a melodic line with a trill and is marked *Trp.* and *p*. The piano part is marked *più p*.

System 6: The piano part continues with dense chords. The trumpet part has a melodic line with a trill and is marked *Trp.* and *p*.

First system of the musical score. It features a grand staff with treble and bass clefs. The key signature has one sharp (F#). The tempo is marked *pp* (pianissimo). The music consists of several measures with complex chordal textures and melodic lines. There are dynamic markings *pp* and *pp* throughout the system.

Andante. $\text{♩} = \text{♩}$

Second system of the musical score, marked *Andante*. The tempo is indicated by a half note equal to a common time signature. The music continues with complex textures and dynamic markings *p* (piano) and *pp* (pianissimo).

Third system of the musical score, continuing the *Andante* tempo. The music features complex textures and dynamic markings *p* (piano) and *pp* (pianissimo).

Fourth system of the musical score, continuing the *Andante* tempo. The music features complex textures and dynamic markings *pp* (pianissimo) and *p* (piano).

Allegro.

Fifth system of the musical score, marked *Allegro*. The tempo is indicated by a quarter note equal to a common time signature. The music features complex textures and dynamic markings *secco* and *pp* (pianissimo). Fingerings are indicated by numbers 1, 3, and 1.

Sixth system of the musical score, continuing the *Allegro* tempo. The music features complex textures and dynamic markings *pp* (pianissimo). Fingerings are indicated by numbers 3, 1, 4, 1, 1, and 1.

First system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has notes with fingerings 5, 2, 1, 1, 4, 2, 3, 5. Bass staff has notes with fingerings 1, 4, 15. The instruction *sempre pp* is written above the bass staff.

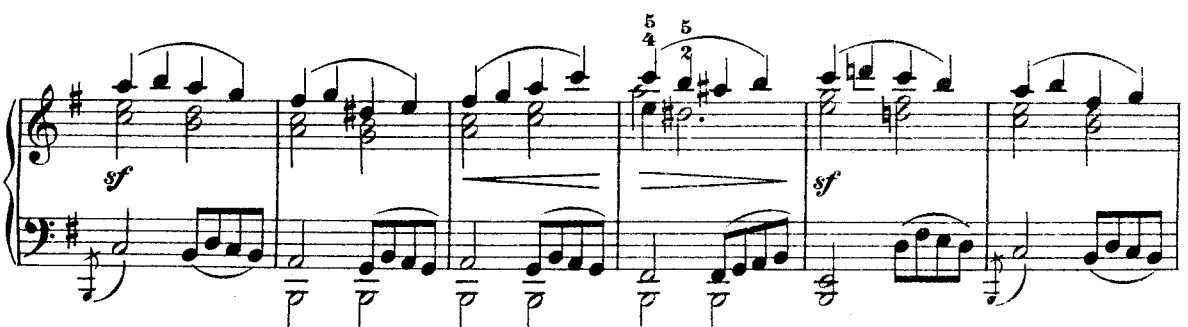
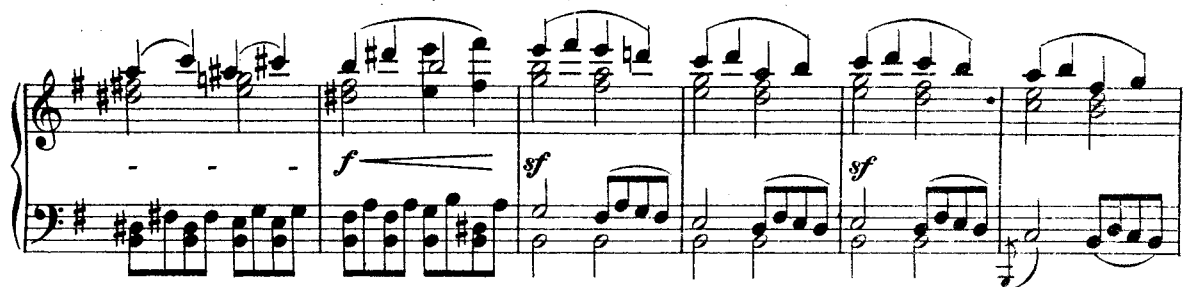
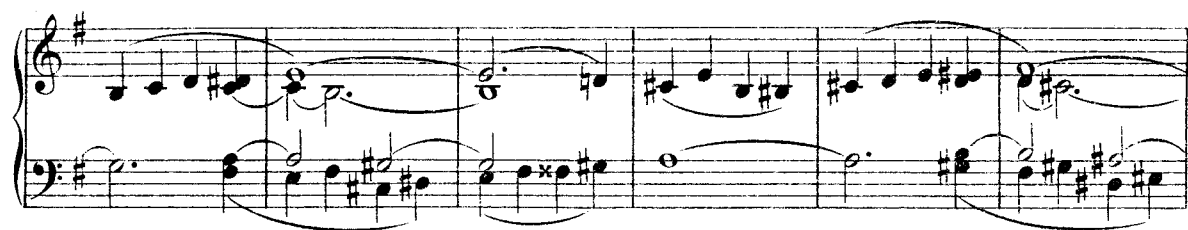
Second system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has notes with fingerings 4, 1, 2, 1, 4, 5, 3, 3, 5. Bass staff has notes with fingerings 1, 3, 1, 2.

Third system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has notes with fingerings 1, 2, 1, 2, 4, 5, 5, 2, 4. Bass staff has notes with fingerings 2, 3. The instruction *sempre pp* is written above the bass staff.

Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has notes with fingerings 2, 1, 4, 1, 5, 1, 2, 3. Bass staff has notes with fingerings 1, 1.

Fifth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has notes with fingerings 2, 1, 5, 2, 4, 2, 1. Bass staff has notes with fingerings 1, 1.

Sixth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has notes with fingerings 1, 1, 1, 1, 1, 1. Bass staff has notes with fingerings 1, 1, 1, 1, 1, 1. The instruction *pp* is written above the bass staff.



This page of musical notation is for a piano piece, likely a short study or exercise. It consists of six systems of staves, each with a treble and bass clef. The key signature is three sharps (F#, C#, G#), and the time signature is 3/4. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, slurs, and dynamic markings like 'f' (forte) and 'cresc.' (crescendo). The piece concludes with a double bar line and repeat signs.

The first system (measures 1-6) features a melody in the treble clef and a bass line in the bass clef. The second system (measures 7-12) includes a 'cresc.' marking. The third system (measures 13-18) features a 'ff' (fortissimo) marking. The fourth system (measures 19-24) includes a 'sf' (sforzando) marking. The fifth system (measures 25-30) includes a 'f' marking. The sixth system (measures 31-36) includes a 'sf' marking. The piece concludes with a double bar line and repeat signs.



Più mosso.

poco a poco cresc.



First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with a trill marked with a 'v' and a fermata. The bass clef staff features a rhythmic accompaniment of eighth notes. Dynamics include *f*, *sf*, and *p*. A fermata is present over the final measure of the system.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with various accidentals. The bass clef staff has a steady eighth-note accompaniment. A *cresc.* (crescendo) marking is placed above the bass staff in the fourth measure.

Third system of musical notation. The treble clef staff shows a more complex melodic line with many accidentals. The bass clef staff continues the eighth-note accompaniment. A *molto cresc.* (molto crescendo) marking is placed above the bass staff in the fourth measure.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with a trill marked with a 'v' and a fermata. The bass clef staff has a rhythmic accompaniment of eighth notes. Dynamics include *f* and *sf*. A *cresc.* (crescendo) marking is placed above the bass staff in the fourth measure.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with a trill marked with a 'v' and a fermata. The bass clef staff has a rhythmic accompaniment of eighth notes. A *sf* (sforzando) marking is placed above the bass staff in the third measure.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with a trill marked with a 'v' and a fermata. The bass clef staff has a rhythmic accompaniment of eighth notes. A *Trp.* (Trumpet) marking is placed above the bass staff in the second measure. A *marc.* (marcato) marking is placed below the bass staff in the first measure. Dynamics include *sf*.

First system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The music includes various chords and melodic lines with accents and slurs. A dynamic marking of *sf* (sforzando) is present.

Second system of musical notation, continuing the piece. It features a treble and bass staff with complex chordal textures. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present.

Third system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The music includes various chords and melodic lines with accents and slurs. A dynamic marking of *sf* (sforzando) is present. The word *marcatiss.* (marked) is written below the staff.

Fourth system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The music includes various chords and melodic lines with accents and slurs. A dynamic marking of *pp* (pianissimo) is present. The number 2 is written below the staff.

Fifth system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The tempo is marked *Andante* with a half note equal to 80 (♩ = 80). The music includes various chords and melodic lines with accents and slurs. A dynamic marking of *pp* (pianissimo) is present.

Sixth system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The tempo is marked *Tempo I.* The music includes various chords and melodic lines with accents and slurs. Dynamic markings of *dim.* (diminuendo), *ff* (fortissimo), and *sf* (sforzando) are present. The word *Red.* (Ritardando) is written below the staff.

8

sf *sempre ff* *sf*

Red. * Red. * Red.

8

sf *sf*

* Red. * Red. *

8

sf

Red. * *sf*

8

sf *sf* *sf* *sf* *sf* *sf*

8

sf *sf* *sf*

Red. * Red. * Red.

8

sf *sf* *sf* *sf*

* Red. * Red. * Red. *

Jednání první.

Veranda zahradního pavilonu.

Výstup 1.

Venkovská mládež, přicházející zvat paní statku na slavnost obžinek. Později Karolina.

Allegro moderato.

Piano introduction in 3/4 time, marked *ff* and *marcato*. The right hand features a rapid eighth-note melody, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment.

Piano accompaniment, first system. The right hand continues the eighth-note melody, marked *cresc.* and *Opona.* The left hand provides a steady eighth-note accompaniment.

Piano accompaniment, second system. The right hand continues the eighth-note melody, marked *cresc.* and *sfz*. The left hand provides a steady eighth-note accompaniment.

Vocal staves for Soprani, Alti, Sbor. Tenori, and Bassi. The lyrics are: Ji-tro krás - né, ne-be jas - né kyne nám,

Piano accompaniment, third system. The right hand continues the eighth-note melody, marked *ff*. The left hand provides a steady eighth-note accompaniment.

v us - mí - vá - - ní k nám se sklá - ní pán Bůh sám!

v us - mí - vá - - ní k nám se sklá - ní pán Bůh sám!

Bla - ha chví - - le nám u cí - - le ky - ne zas;

Bla - ha chví - - le nám u cí - - le ky - ne zas;

ej - hle,

ej - hle vín - - ky na ob - žin - - ky - raj - ský čas,

ej - hle vín - - ky na ob - žin - - ky - raj - ský čas,

ráj - - - ský, ráj - - - ský

ráj - - - ský, ráj - - - ský

ff

čas!

čas!

čas!

mf *leggiero*

Ve-se-lé již pís-ně pěj-me, ra-do-sti se jen od-dej-me,

mf

Ve-se-lé již pís-ně pěj-me, ra-do-sti se jen od-dej-me,

mf

ff *p* *leggiero*

kol - ko - lem necht' vlád - ne dnes je - nom ta - nec, zpěv a ples, zpěv a ples!

kol - ko - lem necht' vlád - ne dnes je - nom ta - nec, zpěv a ples, zpěv a ples!

p Ve - se - lé již pís - ně pěj - me ra - dos - ti se jen od - dej - me, kol - ko - lem necht' vlád - ne

p Ve - se - lé již pís - ně pěj - me ra - dos - ti se jen od - dej - me, kol - ko - lem necht' vlád - ne

dnes je - nom ta - nec, zpěv a ples, zpěv a ples, je - nom zpěv a ples,

dnes je - nom ta - nec, zpěv a ples, zpěv a ples, je - nom zpěv a ples,

kol. ko - lem nechť vlád - ne dnes je - nom ta : nec, zpěv a ples, zpěv a

kol. ko - lem nechť vlád - ne dnes je - nom ta - nec, zpěv a ples, zpěv a

ff

Moderato.

ples!

ples!

Moderato.

ff

mf leggiero

Tra - la - la tra - la - la tra - la - la la - - la tra - la - la la - - la

Tra - la tra - la tra - la tra - la - la tra - la tra - la - la

mf

p

tra-la-la tra-la-la tra-la-la tra-la-la tra-la-la la-la

tra-la tra-la-la tra-la tra-la tra-la tra-la-la

tra-la-la la-la tra-la-la la-la tra-la-la la-la

tra-la tra-la-la tra-la tra-la-la tra-la tra-la-la

tra-la-la la-la tra-la-la la-la tra-la-la la-la

tra-la tra-la-la tra-la tra-la-la tra-la tra-la

p

tra - la - la tra - la - la tra - la - la la - la tra - la - la la - la

tra - la tra - la tra - la tra - la la tra - la tra - la la

p

cresc.

tra - la - la la - la tra - la - la la - la tra - la - la tra - la - la

cresc.

tra - la tra - la - la tra - la tra - la - la tra - la - la tra - la - la

cresc.

cresc.

ff

tra - la - la tra - la - la - la la!

tra - la - la tra - la - la - la la!

ff

ff

Volaji: „Sláva!“

la!

Allegro moderato.

f *>*

To jsou do - bry zla - ty ča - sy ty zla - té ob - žin - ky,

f *>*

To jsou do - bry zla - ty ča - sy ty zla - té ob - žin - ky,

>

to jsou do - bry zla - ty ča - sy, ty zla - té ob - žin - ky!

>

to jsou do - bry zla - ty ča - sy, ty zla - té ob - žin - ky!

Má - me pi - vo, ma - so má - me, k to - mu kus hně - tin - ky, má - me pi - vo,

Má - me pi - vo, ma - so má - me, k to - mu kus hně - tin - ky, má - me pi - vo,

mf

ma - so má - me, k to - mu kus hně - tin - ky! *più f* To jsou do - bry zla - ty ča - sy,

ma - so má - me, k to - mu kus hně - tin - ky! *più f* To jsou do - bry zla - ty ča - sy,

ty zla - té ob - žin - ky, to jsou do - bry zla - ty ča - sy, ty zla - té ob - žin - ky!

ty zla - té ob - žin - ky, to jsou do - bry zla - ty ča - sy, ty zla - té ob - žin - ky!

ff Za zdra-ví na-ší paj - má - my, kte - rá se

ff Za zdra-ví na-ší paj - má - my, paj - má - my, kte - rá se

ff

ra-du-je s ná - mi, za zdra-ví ce - lé - ho do-mu,

ra-du-je s ná - mi, za zdra-ví ce - lé - ho do-mu,

ff

ff za va-še, za na-še k to-mu!

ff za va-še, za na-še k to-mu!

ff

Karolina.

f
Dík vám přá-te-lé! je-nom ve-se-le dnes so-bě ved'te,

sfz
zá-bav si hled'te, já sa-ma za-ví-tám poz.dě-ji ta-ké

Tempo I (moderato).

sf
k vám!

mf *fleggiere*
Tra-la-la tra-la-la tra-la-la la-la tra-la-la la-la

mf
Tra-la tra-la tra-la tra-la-la tra-la tra-la-la

p

tra-la-la tra-la-la tra-la-la tra-la-la tra-la-la la-la tra-la-la la-la

tra-la tra-la-la tra-la tra-la tra-la tra-la-la tra-la tra-la-la

Prozpěvující odcházejí.

tra-la-la la-la tra-la-la la-la tra-la-la la-la tra-la-la la-la

tra-la tra-la-la tra-la tra-la-la tra-la tra-la-la tra-la tra-la-la

tra-la-la la-la tra-la-la tra-la-la tra-la-la la-la tra-la-la la-la

tra-la tra-la tra-la tra-la tra-la tra-la-la tra-la tra-la-la

tra-la-la la-la tra-la-la la-la tra-la-la tra-la-la

cresc. *f*

tra-la tra-la-la tra-la tra-la-la tra-la-la tra-la-la

cresc. *f*

cresc.

tra-la-la tra-la-la la la!

cresc. *ff*

tra-la-la tra-la-la la la!

cresc. *ff*

Volaji: „Sláva!“

ff

sfz *sfz*

Výstup 2. Karolina. Anežka.

Anežka (černě oděná vystoupí zvolna z postranních dveří).

Karolina (zalévá květiny zdobící verandu).

Do bré ji-tro, dra-há sestře-ni-ce! Do bré ji-tro krás-ná muče-ni-ce!

Anežka.

Mluv! co dě-lá tvo-je zou-falství? Po-kro-ky, jak tvo-je ší-balství!

Karolina.

To se ně-zdá, vy-padáš jak rů-že; o-všem kdožpak

K.

pořád plakat mů-že! Ty pak věčně ztrá-penou se

Anežka.

Ty se ne-u-stá-le směješ, baviš-

Anežka. **Karolina.**

staviš. Zda-liž nejsem vdovou? Což já nie? o rok aspoň dé-le, ne-li víc!

Anežka.

Karolina.

Či-ním jen co povinnost mi ve-lí! Má-me za ži-va se pohřbít ce-lí?

Anežka.

Karolina.

Nej-si-liž ty vdovou, ja-ko já? Tot-je ji-ná, mo-je předra-há!

risoluto

K.

Chcemeli se jmenem „vdo-va“ skvít, mu-sí-me i u-mět vdo-vou

Moderato.

K.

být!

Moderato.

K.

Samostatně vlád-nu já _____ všem i statky své - mi,

K. *svrcho.vaná moc je má* *p* *na - de podda - ný - mi!*

K. *mp (leggiero)* *rit.*
leggiero *p* *p* *rit.*
Kážu o - rat, sít i žít, ři - dí

K. *vi - no.bra - ní, všecko mu - sí tak se dí - jak chce vzác.ná pa - ní.*

Più mosso ma non molto.
K. *Heslo dávám, předsedávám vžních jako ži - va pra - vá, v chlé - vě, v stá - ji,*
Più mosso ma non molto.

K. *v po - li, v há - ji, všecko má jen ří - dí hla - va; v blízkou, v dále každý chváli*

K. mo - je včelařství a lnář - ství, má jehňátka, drůbež, zkrátka

K. ce - lé vzorné hospodářství kaž - dý chvá - lí, kaž - dý chvá -

K. - - lí ce - lé vzor - né hos - po - dář - ství!

Più moderato. scherzando

K. Nuže co chceš vi - ce mít, ptám se, ptám se tebe znova,

Più moderato.

K. muželiž pak lé - pe žít, ptám se, ptám se, v světě kte - rá

Meno Allègro.

Meno Allègro.

K. *cresc.* *pp* *p*

vdo - va? Mů - že liž pak lé - pe žít v svě - tě kte - rá

K. *f* *largo* *lento* *p* *pp* *f*

vdo - va, ptám se, můželiž pak lé - pe, lé - pe žít?

K. *Moderato.*

Na výstavy po - sí - lám.

Moderato.

K. *p* *Trp.*

- výrobky já svo - je, na ukázkou za - sí - lám

K. *p* *leggiero* *p*

zví - řa - ta i stro - je!

*mp leggiero**rit.*

K. *mp leggiero*

Za to od - měn do - stá - vá, — do - stá - vá se mi dost i chvá - ly,

p

rit.

K.

vno - vi - nách se hlá - sá - vá — jmé - no mé do dá - li.

p

Più mosso ma non tanto.

K.

Pla - tím ber - ně, stá - le věr - ně, vo - lím povždy s dekla - ran - ty;

Più mosso ma non tanto.

p

K.

Vše - cky li - sty musím či - sti ja - ko všech - ni malkon - tan - ti.

K.

Starostovi, šosákovi, dě - lám o - posi - ci stá - le, a - gitu - ji, kandidu - ji,

K. *cresc.*
a - gi - tu - ji, kan - di - du - ji a tak dá - - - le, a tak dá - -

And. * *And.*

K. *tr.* *rit.*
- - le, dě - lám o - po - si - ci stá - - - le!

cresc.

* *And.* *

Più moderato. scherzoso
K. Nu - že, co chceš ví - ce mít ptám se, ptám se te - be zno - va,
Più moderato.
p

K. *f.* *p* *Meno Allegro.*
mů - že - liž pak lé - pe žít, ptám se, ptám se vs - vě - tě kte - rá
Meno Allegro.
f. *p*

K. *pp* *p*
v do - va? Mů - že - liž pak lé - pe žít, vs - vě - tě kte - rá

K. *f* *largamente* vdo - va, ptám se, muželiž pak *p* lé - pe

K. žít?

Recit. Vdát se! Dokud ktomu čas?

Anežka. Nuže, co mám tedy činit as? Nikdy! Nikdy!

Recit.

K. Proč? Vždyt' nemáš di - tek?

A. Nikdy! *p* S tebou ne - hádám se, tyt' jsi / kví - tek.

Karolina.

K. Dobrá! Smiřme se! Co ví - těz však smím ti dikto - va - ti, co a

K. jak! Protož slyš mne! Za po - ku - tu dnes ves - ni - čanův nav - šti - víš ty

Anežka. Karolina.
ples! Nemám, nežli to - ho roucha smut - ku! To - mu jsem již od - po - mohla v skutku!

K. V kom - na - tě tvé če - cá te - be šat, jež jsem pro tě da - la u - dě - lat.

Anežka. Karolina.
Tyť jsi stejně dobrá, ja - ko zlá! Pojd' jej zkusit vdovo zoufa - lá!

Výstup 3.

Předešlé. Mumlal.

Allegro moderato.
Mumlal.

Allegro moderato.

Do-bré ji - tro,

M. dobré ji - tro, milos - ti - vá pa - ní! Jak se rá - čí - te? Mé

dolce

M. dí - ky, mé dí - ky! Špatně, špatně! Vel - mi las - ka - vá!

lento dolce

rall.

f risoluto

M. má že - na statně vy - pa - dá. Mám malé

risoluto

The musical score is written for voice and piano. It begins with a piano introduction in C major, 4/4 time, marked 'Allegro moderato'. The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The voice part enters with the lyrics 'Do-bré ji - tro,'. The score continues with two systems of vocal and piano staves. The first system includes the lyrics 'dobré ji - tro, milos - ti - vá pa - ní! Jak se rá - čí - te? Mé' and 'dí - ky, mé dí - ky! Špatně, špatně! Vel - mi las - ka - vá!'. The second system includes the lyrics 'má že - na statně vy - pa - dá. Mám malé'. The score includes various musical notations such as dynamics (f, sfz, p, dolce, risoluto), articulation (accents, slurs), and tempo changes (lento, rall.). The key signature changes from C major to C minor in the final system.

Karolina. Mumlal. *f*

M. pojednání. Mluv! Ach, věř - te,

M. pa - ní mi - los - ti - vá, jak jsem ne - šťasten!

Karolina.

To od - jak - ži - va tvá je pí - seň! Nešťasten! stou

K. tvá - ři, kte - ráž ja - ko čer - ván - ky, hle, zá - ři!

Mumlal.

f
Ze samé to zlos - ti, mr - zu - tos - ti; mám to - ho již vě - ru

mf

M. *(vážně) mf*
do sytos - ti. Přes sto let jsem

sfz *sfz* *sfz p* *tr* *tr*
mf espress.

Karolina.

(s rozmarem)

Sže - ny k muži - I - nu,

M. haj - ným sot - ce k sy - nu - Ne - ro - zumím!

p *sfz* *f* *p*

K. to nic neš - kodí! Mluv jas - ně, mů - žeš li!

p *tr*

Mumlal

mf

Vše v há-jemství mém krás-ně vypa-dá. Zvěř cho-vám ja-ko ví-nó.

Karolina.

Bys ji sně-dl, ja-ko U-go-lí-no! Neškodí! Mluv dál, jen

Ne-znám-

Mumlal.

mf

dá-le! Na pytlá-ky čí-hám ne-u-stá-le;

žád-ný ne-u-jde mi škůd-ce smělý, necht' si chy-bí,

Più lento.

M. *ne.bo ně-co střelí. Sám pan pre.sident,*

Più lento.

M. *dejž Bůh mu nebe, říkal Mumla-le, Mumla-le já nemít te.be:*

M. *A jak žár-liv byl na srn.ky*

dim. p

Tempo I.

Karolina. *Mumlal.*

M. *svoje! Ja-ko na vše! Co je prá-vo moje, há- - - jím*

Tempo I.

(odvážně)

*cresc.**sf*

M. ja - ko kaž - dý ji - ný v světě, hájím ja - ko kaž - dý ji - ný v světě. Vy,

cresc. *sf* *f*

Meno mosso.

Karolina.

mf

M. vy však mne v tom prá - vu zkra - cu - je - te! Povděčen bys měl mi, bloude,

sf *p* *sf* *p*

Meno mosso.

p dolce

K. bý - ti, že ne - musíš spy - tlá - ky se mli - ti! Vez - me - li si

sf *dolce*

poco rit.

K. chudá s ně - co ta - dy, což je? pro - to ne - u - mře - me hlá - dy!

p

Più mosso.
Mumlal.

mf

Na-še do-brá mi-lost-pa-ní ú - trp-nost' s py-tlá-ky má;

Più mosso.

p

M.

„nech je, nech je,“ ři-ká bez us-tá-ní; nač jsem te-dy haj-ným já?

Karolina.

p dolce

Ne-na-ří-kej bez us-tá-ní, leh-ká jes-ti služ-ba tvá;

Anežka.

p dolce

Ne-na-ří-kej bez us-tá-ní, leh-ká jes-ti služ-ba tvá;

simile

K.

s chu-dá-sem měj sli-to-vá-ní, co si vez-me, at' si má!

A.

s chu-dá-sem měj sli-to vá-ní, co si vez-me, at' si má!

p

f *p*

K. *Nenaříkej bez us - tá - ní,*

A. *Ne - na - ři - kej bez us - tá - ní, leh - - ká*

Mumlal. *dolce*

Na - še do - brá mi - lost - pa - ní ú - trpnost' s pytlá - ky má,

dolce

K. *leh - - ká, leh - ká jesti služba tvá!*

A. *jes - ti služ - ba tvá!*

M. „nech je, nech je,“ volá bez us - tá - ní; nač jsem te - dy haj - ným já?

K. *p* *rit.*
s chu - d'a - sem měj sli - to - vá - - ní,

A. *p* *rit.*
s chu - d'a - sem měj sli - to - vá - - ní,

M. *p* *rit.*
nač, nač, nač jsem te - dy haj - ným

pp

poco a poco meno mosso

K. *poco a poco meno mosso*
Co si vez.me at' si má, at' si má, at' si *rall.*

A. *poco a poco meno mosso*
Co si vez.me at' si má, at' si má, at' si *rall.*

M. *poco a poco meno mosso*
já?! nač jsem te_dy hajným já, *rall.*

Clar. *p dolce*

pp

K. *dolce rall.*
má! Schud'asem měj sli-to - vá - ní, *dolce rall.*

A. *dolce rall.*
má! Schud'asem měj sli-to - vá - ní, *rall.*

M. *rall.*
nač jsem te_dy hajným já, nač jsem te_dy hajným *rall.*

pp

K. *rall.*
co si vezme at' si má! *rall.*

A. *rall.*
co si vezme at' si má! *rall.*

M. *rall.*
já?! nač jsem hajným já?! *rall.*

pp

molto cresc.

mf

con Pedale

M. *f* A což moje čest?

dim. *p* *ff*

M. *f* Mám kaž-do-den-ní sná-še-ti já posměch,

ff

Karolina (s komickým pathosem).

M. *f* Kdož pak strašně tak se od_va-žu-je, to_bě pos_mívat se o_smě.
po_ha_ně_ní?

ff *p*

K. lu_je? On!

ff *b2*

Anežka. On?

M. Kdože? On!

sf *ff* *sf*

Musical score for "Moderato" in 4/4 time. The score features a treble and bass staff. The treble staff has a melodic line with many beamed sixteenth and thirty-second notes, including triplets and a fermata. The bass staff has a bass line with chords and single notes. The tempo is marked "Moderato".

Moderato.
Mummlal.

M. na-po-rád, jemuž pak, kdy moc mi o-der-vá-na, nemoh lek-ci dát já

M. po-savád. Ko-lem mne tu krá-čí há-jem sám,

p Cor.

M. ko-lem mne tu krá-čí há-jem sám, jak by ne-by-lo mne a-ni

un poco accelerando

M. *cresc.* tam, jak by nebylo mne a-ni tam. Po všem mí-ří, stří-li-
f *più f* Karolina (mluví)
 Trefil?

cresc. *sfz* *sfz* *più f sfz* *sfz* *sfz* *sfz*

Mumlal (odpoví) *f* Ne! Ne-ši-kou byl, jest a zůsta-ne, ne-ši-kou byl, jest a

ff sfz *sfz* *sfz* *sfz* *sfz* *sfz* *sfz*

Moderato.
Karolina.

mf scherzoso leggierissimo

Ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

ha, ha, ha, jak mne ta

Anežka.

con espressione

Bě-da! ta zprá - - va mě

zů-sta-ne!

Haj - né-ho, mne si ten smělec, mne si ten

Moderato.

8

p scherzoso

zprá-va za-jí - má,

ha, ha, ha, ha, jak mne ta zprá-va za-jí - má,

bol - ně, bol - ně do - jí - má,

on to, ježž

smělec, mne si ne - vši - má,

straš-li - vý du-ši mou

ha, ha, ha, pytlák ten zvě-ře mé

má - lo si vši - má

o - so - ba má jen za - jí - - ma,

hněv, straš - li - vý hněv

pro-to jí - - má;

K.
ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, jak me ta zpráva za-jí - má!

A.
bě - da! ta zpra - va mne bol - ně

M.
haj - né - ho, haj - né - ho, mne si ten

K.
ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, pyt-lák ten zvě - ře, zvě - ře

A.
do - jí - má, on to, jejž o - so - ba má

M.
smě - lec, ten smě - lec ne - vši - má, straš-li - vý

K.
mé - má_lo si vši_má! Ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

A.
jen za - jí - má, on to, on

M.
du - ši mou hněv pro - to ji -

[illegible]

Moderato. Tempo I.

M. *ff.* Klidně na bi-je, a dá - le pí - lí s prokle - tou svou krásnou

M. *Moderato. Tempo I.* ruč - ni - cí, po bažantu nyní, slyšte: strí - lí, jenž vy - le - těl se svou

M. samicí! Po - slé - ze pak za - mí - ři si vám,

M. *un poco accelerando* po - slé - ze pak za - mí - ři si vám na vaše i ho - lou - bát - ka
un poco accelerando

M. tam, na va - še i ho - lou - bát - ka tam, bě - da, bě - da! bě - da,
più f

più f sfz sfz sfz

Karolina (mluví) **Mumlal.**

Trefil? (odpoví)

M. *běda!* *Ne! Nešikou byl, jest a zůstane, nešikou byl, jest a*

sfz sfz ff sfz sfz sfz sfz

Moderato.**Karolina.***mf scherzoso leggierissimo**simile*

Ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, jak mě ta

Anežka. *Bě-da, ta zprá - - va mě*

M. *zůsta-ne! Haj - né-ho, mne si ten smělec, mne si ten*

Moderato.*subito p scherzoso*

K. *zprá.va za - jí - má, ha, ha, ha, ha, jak mě ta zprá.va za - jí - má.*

A. *bol - ně, bol - ně do - jí - má! On to jež*

M. *smělec, mne si ne - vši - má, — strašli vý du-ši mou*

K. *ha, ha, ha, pytlák ten zvěře mé má - lo si vši - má;*

A. *o - so - ba má jen za - jí - má!*

M. *hněv, straš - li - vý hněv pro - to jí - - má,*

K. *ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, jak mě ta zpráva zaji - má, ha, ha, ha,*

A. *Bě - da, ta zprá - - va mě bol - - ně do - jí - má,*

M. *haj - - né - ho, haj - - né - ho, mne si ten smělec, ten*

K. *ha, ha, ha, ha, pytlák ten zvě - ře, zvě - ře mé má - lo si*

A. *on to, jež o - so - ba má jen za - jí -*

M. *smě - lec ne - vši - - má, straš - li - vý du - ši mou hněv*

K. vši - má. Ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha.

A. má on to, on to, on,

M. pro - to jí - má,

8.....

K. jak mě ta zprá - va za - jí - má, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

A. ježž o - so - ba má jen za - - -

M. haj - né - ho, mne si ten smě - lec ne - - vši - má, straš - li - vý

8.....

p

K. jak mě ta zpráva za - jí - má, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

A. - - - jí - - - má, ta zprá - - va mě

M. du - ši mou hněv pro - to jí - - má, haj - - né - ho,

8.....

p

K. *f* jak mě ta zpráva za - jí - má, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

A. bol - - ně do - - jí - má, ta zprá - va

M. *f* mne si ten smě - - lec ne - vši - má, si

s

K. ha ha ha ha ha ha jak mě ta zpráva za - jí - má, ha, ha, ha,

A. bol - ně mne do - jí - - - - - má!

M. nev - ši - má, si ne - - - vši - - - má!

s

p

Ad.

K. ha, ha, ha, ha, ha.

A.

M.

s

f

Recit.
Mumlal.

Karolina.

Je-di-nou to je-ho cno-stí, že nic ne-tre-fi! Proč stří-li

K. Mumlal. Karolina. Mumlal.

te-dy? By mne dohnal kzou-falosti! To by stá-lo za to napos-le-dy! Pře-ce to-mu

M. tak, neb celým lesem zlobím se tím běsem! Br-zo vpředu br-zo za mnou

M. jde, stří-li tam i zde, rá-ny je-ho dosud zní mi vu-chu!

(Za scénou výstřel.)

Ha, již o-pět, u všech nočních duchů! Vzdory chce mi dě-lat je-di-né!

Karolina.

Proč? Slyš, je

Kdož ví? snad z pom-sty ro-din-né!

fz *sf* *p*

(střelné rány)

mladý? Vy-hlí-ží?

Tři-ce-ti as let. Jak mód-ní žá-dá svět! Zas už

f *sf* *b#*

нар

Mu-mla-le, jsi chla-pík srd-na-tý?

stří-li, bloud ten pro-klá-tý!

To vám ztvdí soused Plaček, při pra-ni-ci z hu-by vy-ra-zil jsem mu dva přední

Karolina.

Anežka.

M. Nu-že, chytņi to-ho tam! Chytit
(směje se)
zu-by, tak že píská teď jak mladý špaček.

Mumlal.

A. je-ho?! Já že mám? Ne-lze! vždyť pak ne-jsem čet-ní-kem!

Karolina.

Mys-li že jím jsi! Sem shříš-ní-kem!

Mumlal.

Karolina.

Což pak za-vrou-li mne, če-le-dí-na? Dvoj-ná-sob ti pla-tu dám i ví-na.

Anežka.

Kar. (rychle)

Mumlal. *f*
(nadšeně) Pozor ztřeště-ný! u-dat-ný to muž a vzne-še-ný! Od-kud

(Chce odkvapit.)

Já ho chytím!

Molto moderato.

(k Mumlalovi)

espressione

K. víš to? (Anežka mlčí.) Še-tr-něj stím ptáč-kem jednej, nežli s Plač-kem;

Molto moderato. (♩ = 108.)

p

Mumlal.

K. li-dé z panských klubů vá - ží si svých zu-bů! Na-lo-žím stím ptáč - kem

M. stej-ně ja-ko s Plačkem, za svou nectnou hubu ztra-tit má pár zu-bů. (odejde)

Výstup 4.

Karolina. Anežka.

Anežka. **Karolina.**

Při-ve-de-li jej, co pak? Věc to při-ro-ze-ná tak!

Allegro

K. Po-dě-ku-jem, pak-li pozdraví, hrubcemli, pak pryč se od-pra-ví;

K. vzdě-la-nec nás trochu po-ba-ví. Je-li roz-to-mi-lý-

Anežka. Nu-že

K. Pak se do něj za-mi-lu-jem! Tře-ba ty!

A. co? Kdo?

Anež. *doloroso* **Karolina.**

A. Mé srd-ce u - za - vře - no. Dokud klí - če po - zba - ve - no! A - však

K. slyšme, už jsou venku, u - chyl - me se na chvi - len - ku!

Výstup 5.

Ladislav, Mumlal mumlaje, stále ho následuje.

Vivace.

Ladislav.

Dlouho - li zde bu - du bloudit, dlou - ho - li zde bu - du bloudit, než - li

pp possibile e leggiero

Mumlal.

La. spa - třím člo - vě - ka? Po - dle vše - ho dá se sou - dit,

M. po - dle vše - ho dá se sou - dit, že se při - liš, že se při - liš ne - le -

Ladislav.

M. ká! Ten co se tu za mnou plí - - ží,

La. po - dle to - ho ne - vy - - hlí - - - ží!

Mumlal.

Stá - le, stá - le bru - čí kso - bě cos;

Ladislav.

(rychle se obrátí)

M. *sf* Co? (*lekne se sf*)
je to ná - ký zvlášť - - ní kos! Nic!

La. *sf* Jak? A - ha! Hm.
M. *sf* Tak! E - he! hm!

La. *mf* Mar - ně se sna - žím jej kře - či při - vés - ti!
pp

Mumlal.

mf Pra - nic se ne - dá stím pyt - lá - kem své - stil

Ladislav.

più f

Mar - ně jej škád - lím, jen a - by mne jal!

Mumlal.

Mar - ně se sna - žím, bych lap ho a jal.

Ladislav.

Tou - ze mé ne - ky - ne ni - - žád - né ště - stí.

Mumlal. *f*

Konečně mám jej zde, ja - ké to ště - stí!

Ladislav.

Ne - mám jí shléd - nou - ti, o ja - ký žal!

M. 
 dá se sou_dit, že se při-liš, že se při-liš ne - le - ká!

Ladislav.

f risoluto

La. Ted' si do.dám ku - rá - - že, hned.ky

M. *f* risoluto

poco cresc.

The first system of the musical score for 'Ladislav.' features a vocal line (La.) and a piano accompaniment (M.). The vocal line begins with the lyrics 'Ted' si do.dám ku - rá - - že, hned.ky'. The piano accompaniment starts with a series of eighth notes in the right hand and a more active bass line in the left hand, marked with 'poco cresc.' and 'f'.

La. pak se u - ká - - že, zda.li so.bě

M. že, hned.ky pak se u - ká - - že,

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line has the lyrics 'pak se u - ká - - že, zda.li so.bě'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns, maintaining the 'f' dynamic.

La. ři - - ci dá, spl - ni přá - - ní má!

M. zda.li to - lik srd.ce má, jak se mí - - ti zdá.

The third system shows the vocal line with the lyrics 'ři - - ci dá, spl - ni přá - - ní má!'. The piano accompaniment features a more complex bass line with many beamed eighth notes.

La. Hej, při - te - li!

The fourth system concludes the piece with the vocal line saying 'Hej, při - te - li!'. The piano accompaniment ends with a final chord in the right hand and a sustained bass note in the left hand.

La (uleknut uskoči) Co? Jak?

M O! Nic!

La A - ha! Hm!

M Tak! E - he! Hm!

La Mar - ná vše - cka prá - ce jest,

La pra - nic ne - dá s ním se svést!

Mumlal.

Mar - ný vše - chen prů - tah jest, mu - sim, mu - sim jej při - vést!

La. Mar - ná vše - cka prá - - - ce jest,

M. Mar - ný, mar - ný, mar - ný vše - chen, mar - ný vše - chen prů - tah jest,

La. pra - nic ne - dá sním se svěst!

M. mu - sím, mu - sím, mu - sím, mu - sím, mu - sím jej při - věst!

La. (s posměchem) Hlupče!

M. (Mumlal rozběhne se na Ladislava; ten se zcela klidně ohlédne a Mumlal se zarazí.) Já?

La. *Tupče!* *Trubče!*

M. *Ha!* *Ted' to-ho již dos-ti mám!*

sfz *sfz* *sfz* *ff*

La. *(vážně)* *Ko-neč-ně!*

M. *Pa-ne, já vás za-tý-kám!* *Jak?*

sfz *sfz*

La. *To to stá-lo prá-ce, ča-su!* *(udiven, pro sebe)* *Vez-mi*

M. *On je rád, aj, u všechd'a-sů?*

p

Mumlal (mezza voce).

La. *zde a za-tkni mne!* *To-tě vě-ru po-div-né, — on je rád, on je rád,*

p

M. *p a tempo*
 aj, u všech d'a.sů, on je rád, on je rád!

pr. r.
pp
 quasi pizz.

Moderato ma più moto.

Ladislav. *p dolce*

M. Ko - neč - ně dal se přec, *mf* dal se kto - mu

dolce
p
legato sempre

K paní své mohu jej nyní do - vě - sti,

La. při - vé - - sti, že mne dle

M. ta pak mě pochvá - li že jsem ho jal; k pa - ní své mo - hu jej ny - ní do - vě - sti,

La. přá - - ní, aj! mé - - ho tu

M. ta pak mě pochvá - li, že jsem ho jal; že jsem ho jal, ta pak mě pochvá - li,

La. jal. Ko - neč - ně dal se přec,

M. *ff* že jsem ho jal, že jsem ho, že jsem ho jal.

tr *p dolce*

La. dal se kto - mu při - vé - - - sti,

M. Kpa_ní své mo-hu jej ny-ní do - vé - sti, ta mě pak pochvá - lí, že jsem ho jal,

La. že mne dle přá - - - ní, aj,

M. kpa_ní své mo-hu jej ny-ní do - vé - sti, ta mě pak pochvá - lí, že jsem ho jal,

La. mé - ho tu jal!

M. že jsem ho jal, ta mě pak po.chvá-lí, že jsem ho jal, že jsem ho, že jsem ho

La. Tuž - bám mým, tuž - bám mým na_dě-je ky-ne i

M. jal!

cresc.

La. ště - stí! Spa_třit tu,

M. Od_mě_na ky-ne mi, ja - ké to ště-stí, od_mě_na ky-ne mi,

accel. e cresc.

sf *p*

La. *f* spa - třit tu, pro niž, ach sná - šim svůj

M. *f* ja - ké - to ště - stí, smě - le se mo - hu já smá - ti ted' dál,

La. *p* žal, pro niž, ach sná - šim, ach, sná - šim svůj *molto rall.*

M. *p* smě - le se mo - hu já smá - ti ted' dál, smě - le se mo - hu já smá - ti ted' *molto rall.*

La. *mf* žal! Nu - že, brachu, be - ze strachu, do - ved' mne již k pa - ní své!

M. *p* dál, smáti ted' dál!

M. To se, pane, ji - stě stane, str - pe - ní jen ma - li - čké. Rád bych jí dřív zprá - vu dal

cresc.

M. Ladislav.
o tom, kterak jsem vás jal! Rád bys nej - spíš not - ně lhal

cresc.

La. o tom, kterak jsi mne jal! Nuže, bra - chu, Mumlal. Rád bych jí dřív zprá - vu dal,

f

p

La. be - ze stra - chu! doved' mne doved'

M. o tom kte - rak jsem vás jal, o tom kte - rak jsem vás jal,

La. mě již k pa - ní své!

M. kte - rak jsem vás jal. Tamto zatím posečkej - te, čestné slovo pak mi dej - te,

rit.

La. (risol.) *ff* To ti brachu při - *rit.*

M. že nechcete prchnout nám! že ne - chce - te prch - nout

ff *rit.*

Più Allegro.

La. hám! (odejde)

M. nám!

Più Allegro.

ff

ff

Výstup 6. Karolina, Anežka, Mumlal.

Recitativo.
Karolina.

Mumlal (s vítězným pohledem). Máš jej? Ne-brá-nil
V po-řád-ku vše mi-lost-pa-ní! A jak!

Recitativo.

se ?

Mně se ni-kdo ne-u-brá-ní! Če-kal- já se vrh-nul naň ja-ko

Moderato.

ti-gr, li-tá saň! „Za-tý-kám vás!“ Zní můj ton. „Ko-ne-čně!“

Karolina.

dí na to on. Na to ma-ní du-kát o-ctne se mi v dla-ni. A co

K. dá - le? A ten du - kát? Kde je vě - zeň?

M. Zatknuť jsem jej hned! Rov - něž ja - ko med.

K. Postav stůl a zvo - nek ta - dy! Anežka.

M. Za - vřen do za - hra - dy. (uposlechně) Co chceš dě - lat.

K. *f* *lento* Sou - dit! Ob - haj - cem buď čer - ná vdo - vo! *f* *>* Pa - ne,

A. Ne - ho - dlám tak blou - dit!

K. *f* *>* (k Mumlalovi) 3 od - ní - mám vám slo - vo! Čet - ní - ku, zlo - čin - ce sem! Mumlal.

(stranou) Drak to že - na! Čert mne

K. Kam.pak? Zûs - taň!

Anežka.

M. vem! (odejde) S bo - hem! Do - své skrý - še. K če - mu?

A.

p

K. (přítulně) U - jdeš spí - še po - de - zře - ní, do - mýš - le - ní proč chceš od - tud?

A. Chce tak

p *sfz*

K. Já však - po.vím je - mu sa - mot - né - mu „Mi - lý pa - ne,“

A. o - sud! Nu - že?

atempo Moderato.

Moderato. (♩ = 112)

f *p*

K. jak se zo - ve? „sly - šet má - te vě - ci no - vé, pr - chat viz - te tet - ku

A.

K. A. *Anežka.*
p mo - ji, pro - to jen, pro - to jen, pro - to jen, *že se vás bo - jí!* *f* To je

(vrátí se) *Karolina.*
ff lež! zde dů - kaz při - mo! Bra - vo, bra - vo, bra - vis - si - mo!

(Karolina si sedne do lenošky, Anežka vedle stolu.)

Výstup 7. Karolina, Anežka, Ladislav, Mumlal.

Moderato.
Karolina
f Nechat' vejde, ví - tán nám!

Mumlal.
f Vě - zeň pře - de dve - řmi tam!

Moderato.
ff

Ladislav (vstoupiv). *Anežka (stranou).* *Karolina (pro sebe).*
f Ko - neč - ně! *p* On jest to! *3* U - hod - la jsem!

Ob.
pp *p*

Allegro.

espress.

acceler.

quasi pizz.

p

piu acceler.

rit.

pp

p

Andante sostenuto.

Anežka.

p dolce espress.

O ja.kou tí - seň mé srd - ce cí - tí, jej mám zde

Andante sostenuto.

dolce espress.

Cor. Vel.

p

zří - ti, jej zřít zde mám!

Ladislav.

p

Ob.

Fag.

bla.ho mé srd.ce cí - tí, ji mám zde zří - ti,

Karolina.

La. Hle ja - kou ti - seň u - bož - ka cí - tí

s ní dlít zde mám!

p *Fl.* *Cl. Vla.*

K. — jej že - tu zří - ti, on že to sám, on že to

K. sám!

Mumlal.

Jen zášť, jen zášť a hně - vy mé — srd - ce, mé srd - ce, cí - tí,

Cl. Cor. *p*

M. jej že mám zří - ti, on že to sám!

Karolina.

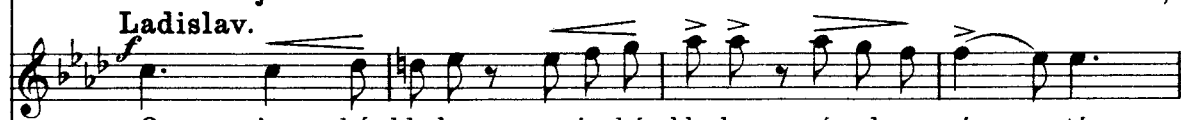


Anežka. Hle, ja - kou tí - seň u - bož - ka cí - tí, jej že tu zří - ti,



O ja - kou tí - seň mé srd - ce cí - tí,

Ladislav.



O ja - ké bla - ho, o ja - ké bla - ho mé srd - ce cí - tí,

Mumlal.



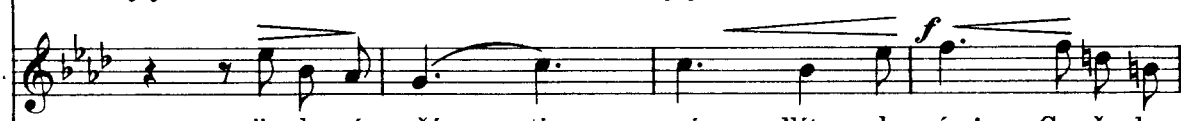
Jen zášť a hně - vy, a hně - vy mé srd - ce cí - tí, jej že mám zří - ti, on že to

*f cantando*

on že to sám, on že to sám! Co o - ba v - ňa - dru skrý - va - li



jej mám zde zří - ti, jej zřít zde mám!



ji zde mám zří - ti, sni dlít zde mám! Co v - ňa - dru



sám, on že to sám! Od rá - na šel - ma mě zlo - bí, mě zlo - bí stá - le;

*cresc.*

K. *dim.*
stá - le, ted' ne-na-dá - le již zje - ví nám, zje-ví

A.
Covňadru taj - ně se kry-lo stá - le, on ne-na-dá - le od-krý-vá sám,

La.
taj - ně se kry-lo stá - le, ted' ne-na-dá - le jí zje-vím sám,

M.
ted' se pak dá - le smát bu-de sám, ted' se pak dá - le smát bu-de

8.....

Meno allegro.

K. *rall.*
nám. On ne-na -

A. *p dolce* *rall.*
on ne-na - dá - le od-krý-vá sám!

La. *p dolce* *rall.*
co v ňadru taj - ně se kry - lo stá - le, ted' ne-na - dá - le

M. *p* *rall.*
sám. Od rá na šel-ma mne zlo-bí stá - le, ted' se pak

Meno allegro.

p *dolce e legato* *rall.*

Più lento.

R. *pp* dá - le již zje - ví nám. Co o - ba vňadru skry - va - li stá - le

A. *pp* Co vňadru taj - ně se kry - lo stá - le, on ne - na - dá - le,

La. *pp* — jí zje - vím sám, ted' ne - na - dá - le jí zjevím sám, ted' ne - na -

M. *pp* dá - le smát bu - de sám, ted' se pak dá - le smát bu - de sám, ted' se pak

Più lento.

Ob. *pp* *dolciss.* *dim.*

Vl. *pp* *dolciss.* *dim.*

K. *smorz.* ted' ne - na - dá - le již zje - ví nám!

A. *smorz.* on ne - na - dá - le od - kry - vá sám!

La. *smorz.* dá - le jí zje - vím sám!

M. *smorz.* dá - le, ted' se pak dá - le smát bu - de sám!

rall. *pp* *smorz.* *lunga pausa*

Allegro.

Karolina.

Se zbra-ní v ru-ce? v tom-to o-dě-ní?

Mé dá-my, pro-sím za od-pu-ště-ní!

K. Zkou-ší-te, bys-te soud si

La. Váš po-hled dáv-no již mne od-zbro-jil!

K. na.klo.nil. Ne-šťast-nou váš-ní svou

La. Mně mi-lo-s-ti-vých soud-ců tře-ba jes-ti!

K. dal jste se svés-ti. Můj haj-ný, kte-rýž v těch se vě-cech zná,

K. *più f*
že pra-nic ne-tre-fi-te, za-to má!

La. *f*
Po-hří-chu nejsem št'astným střelcem já!

sforzando p

K. Karolina. *mf* Ladislav. *molto espress.*
Proč te-dy stí-há-te, co pr-chá vás? Pro-to-že zno-vu mne to vá-bí

sforzando p

La. *3*
zas, pro-to-že mu-sím za tím hnát se dál, a byt' bych na po-kra-ji zká-zy

sforzando

La. *stál!*

pp

Allegro moderato.

VI.

Clar. *p*
Cor.

La. *f risol*

Aj, viz - te lov - ce tam, jak blou - dí sám a sám,

p

La. *dolce*

ru - sal - ka spa - ni - lá jej vsrd - ce ra - ni - la a na to pak se vlaň,

più p *sfz*

La. *sotto voce* ²

a na to pak se vlaň mu pla - chou změ - ni - la! — Bůh du - ši

dim. *p* *sfz* *pp*

La. *sotto voce*

je - ho chraň! — On v tem - ný háj se brá - vá,

p

La. *cresc.*
aj, a hle-dá, a hle-dá svo - ji krá - - - sku,

La. *dim.*
leč marně, ach, marně vtěch pusti-nách lká ne-bi, ze-mi svo - - ji

La.
lá - sku!

dim. *p*

La. *cresc.*
Leč mar - ně, ach, mar - ně, ach, lká

La. ach, vrou - cí tou - hu svou i lá - - - - - sku

dim. *p*

La. svou!

ff *sfz* *sfz*

La. Ve lů - no pus - tých skal, on za - - ná-ší svůj žal,

p

La. *dolce* ve hvoz - du tem - ný dol svůj spěje krý - ti bol, an po - jed - nou tu laň,

più p *sfz*

La. an po - jed - nou tu laň svou spatří mí - jet kol.

dim.

La. *sotto voce* Bůh du - ši je - ho chraň! *sotto voce* Stůj, la - ni,

sfz *pp* *p*

La. *cresc.* stůj, slyš ná - řek můj! jáť hle - dám - te - be, svo - ji

cresc.

La. *dim.* krá - - - sku, nenech, nenech mne, ach, vtěch pus - ti - nách pocho - vat

sfz

La. *ži-vot zde i lá - sku!*

cresc. molto sf.

sffz

La.

dim.

p

sffz

La. *cresc.* *f*

Ach, ne - nech mne, ne - nech mne ach,

cresc. *sffz*

sffz

La. *dim.*

ach, pochovat na - dě-ji i lá - - - - sku svou!

dim. *p*

p

Karolina. *p*

Anežka. *p*

U - bo - hý hoch! Jak mi ho - žel! nešťast - nou

U - bo - hý hoch! Jak mi ho - žel! nešťast - nou

sfz *p* *sfz*

K lá - - - skou, nešťastnou lá - - - skou za - ho -

A lá - - - skou, nešťastnou lá - - - skou za - ho -

Ladislav.

Nadar - mo

K řel! U - bo - hý hoch! U - bo - hý

A řel! U - bo - hý hoch! U - bo - hý

La volám vles i stráň, nadar - mo volám vles i stráň, tatam je

Mumlal.

Nadar - mo vo - la vles i stráň, nadarmo vo - lá vles i stráň,

mf *p*

cresc.

K. hoch! jak mi ho žel, nešťastnou, nešťastnou lá - - skou za - ho -

cresc.

A. hoch! jak mi ho žel, nešťastnou, nešťastnou lá - - skou za - ho -

La. mo - je krá - sná laň, tatam je mo - je krá - - sná

M. tatam je je - ho krá - sná laň, tatam je je - ho krá - sná

cresc.

K. řel!

A. řel!

La. laň!

M. laň!

f

sf

sf

sf

sf

sf

sf *dim.*

Karolina.

mf
Vy te - dy ne - že - lí - té či - nu své - ho?

Ladislav.

Zlo - sy - na zří - te

pp *f*

K. *f rinl.*
Nuž te - dy, zlo - syn mu - sí tre - stán

La. ve mně za - ry - té - ho.

f

Più moto.

K. být!

La. Každé - mu trestu chci se podro - bit. Più moto.

f *3*

Karolina.

mf *s*

Sed-ně-te te-dy na po-hov-ku tam,

(k Anežce)

K.

la-vi-cí ob-ža-lo-va-ných bud' vám! Pan při-se-dí-ci, ty

K.

A-nežko,

slyš, to-tož-nost o-so-by nám

K.

u-jis-tíš.

A-nežka.

Ni-ko-liv! Lho-stej-na jsem, na mou čest!

Tempo I.

K.  U-bo - hý

A.  U-bo - hý

Ladislav.
p riten.  *f*

Lhostejnost bý - vá nejkrutější trest. Nadarmo volám vles i stráň, nadar - mo


Mumlal. 

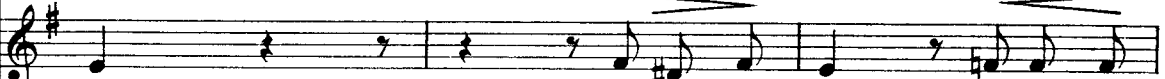
Nadarmo vo - lá vles i stráň,


Tempo I.


p riten. 

p 

K.  hoch, u - bo - hý hoch, jak mi ho

A.  hoch, u - bo - hý hoch, jak mi ho

La.  vo - lám vles i stráň, ta tam je mo - je krá - sná

M.  na - dar - mo vo - lá vles i stráň, ta tam je je - - ho



K. žel, nešťastnou, nešťastnou lá - - skou za - ho - řel!

A. žel, nešťastnou, nešťastnou lá - - skou za - ho - řel!

a. laň, ta tam je mo - je krá - - sná laň!

M. krá - sná laň, ta tam je je - ho krá - sná laň!

cresc.

f

Allegro.

Karolina (k Mumlalovi). **Mumlal.**

Co chceš? Rá-čí-te-li do-vo-li-ti, po-kusím-se se-sta-vi-ti po-pis vzác-né

Karolina. *p* (stranou) *f* (k Ladislavovi)

Mumlal. U-čiň tak! To bude cos pěkné-ho. Pa-ne zlo-čin-če!

o-sobíč-ky je-ho.

K. **Ladislav.**
 Jak va-še jmé-no? La-dis-lav Pod-háj-ský.

Karolina. **Ladislav.**
 Stav? Pra-žád-ný! Statek mám! Na-piš-te: ob-čan

Karolina.
 řád-ný. Stá-ří va-še, na den

K. **Ladislav.**
 sta-no-ve-no? Na-ro-zen jsem před tři-ce-ti le-ty!

Karolina. **Ladislav.**
 Jmě-ní mo-vi-té? Dvě sta-ré te-ty!

Karolina.

Honil jste v mém

há-jemství dnes sám,

chu-dým

Ladislav.

po-ku-tu jest dá - ti vám!

Kdo ji pře-vez-me?

Karolina.

poco meno allegro

Za-drž, bra-chu!

tys již dos-tal!

Zdej-ší o - sad - ní - ci chu-dí

Mumlal.

Já!

poco meno allegro

ma-jí svo-ji al-muž-ní-ci.

Nastav ru-ku, dra-há, be-ze strachu,

ne-nít hanbou

Ladislav.
p dolce

K.

brá - ti pro ji - né - ho! An - dě - la maj' chu - di spa - ni -
An - dě - la maj' chu - di

La.

(k Anežce)
lé - ho! An - to ru - ku svou mi po - dá - vá - te,
spa - ni - lé - ho! An - to ru - ku svou mi po - dá - vá - te,

Karolina. *f*

Ladislav. Ne brát, leč dá - vat má - te!
při - jí - mám. Pro va - še to krá - sné

Anežka. *p*

Pa - ne! Pro chu - dé!
o - čí! Mys - lil jsem na o - bo - je!

Karolina.

f

Co se dě-je?

Ladislav.

p

Jed - no při-j-mou-ti jen smím, ne dvo-je. Dá-ma za-mí-tá!

K.

risol.

Va-še dár-ky? Pak je vez-mu já!

Anežka.

p rit.

Mu-sí-li to být, chci vzí - ti

sfs

rit.

Allegro vivace.

A.

já!

Allegro vivace.

Cor.

sfs

f

Karolina.

p leggierissimo

Ma-lá ty šel-mič-ko, ma-lá ty šel-mič-ko, nech u-pej - pá - ní,

Anežka.

p leggierissimo

U - bo-há vdo-vič-ko, u - bo-há vdo-vič-ko, svě-do-mí brá - ní,

Ladislav.

p leggierissimo

Krá - sná ty vdo-vič-ko, krásná ty vdo-vič-ko, nech u-pej - pá - ní,

f sfs

p leggiero

K. *f* *p*
ma-lá ty šelmič-ko, ma-lá ty šelmič-ko, nech u-pej - pá - ní!

A. *f* *p*
u - bo-há vdovič-ko, u - bo-há vdovič-ko, svě-do-mí brá - ní!

La. *f* *p*
krá - sná ty vdovič-ko, krá-sná ty vdovič-ko, nech u-pej - pá - ní!

K. *f* *p*
do-přej mu malič-ko, do-přej mu malič-ko as-poň dou - fá - ní,

A. *f* *p*
do-přát mu malič-ko, do-přát mu malič-ko as-poň dou - fá - ní,

La. *f* *p*
do-přej mi malič-ko, do-přej mi malič-ko as-poň dou - fá - ní,

K. *f* *p*
do-přej mu malič-ko, do-přej mu malič-ko as-poň dou - fá - ní!

A. *f* *p*
do-přát mu malič-ko, do-přát mu malič-ko as-poň dou - fá - ní!

La. *f* *p*
do-přej mi malič-ko, do-přej mi malič-ko as-poň dou - fá - ní!

K. *f* *p*
Ma-lá ty šel-mičko, ma-lá ty šel-mičko, nech u-pej - pá - ní,

A. *f* *p*
U-bo-há vdovič-ko, u-bo-há vdovič-ko, svě-do-mí brá - ní,

La. *f* *p*
Krá - sná ty vdovič-ko, krásná ty vdovič-ko, nech u-pej - pá - ní,

K. *f* *p*
ma-lá ty šel-mičko, ma-lá ty šel-mičko, nech u-pej - pá - ní,

A. *f* *p*
u-bo-há vdo-vičko, u-bo-há vdo-vičko, svě-do-mí brá - ní,

La. *f* *p*
krá - sná ty vdo-vičko, krásná ty vdo-vičko, nech u-pej - pá - ní,

K. *p*
ma - lá, ma - lá, ma-lá ty šel-mič-ko, nech u-pej - pá - ní,

A. *p*
u-bo-há, u-bo-há, u-bo-há vdo-vič-ko, svě-do-mí brá - ní,

La. *p*
krá - sná, krá - sná, krásná ty vdo-vič-ko, nech u-pej - pá - ní,

p *pp stacc.*

K. ma - lá, ma - lá, ma - lá ty šelmičko, nech u - pej - pá - ní, do - přej

p *pp stacc.*

A. u - bohá, u - bohá, u - bo - há vdovičko, nech u - pej - pá - ní, do - přát

p *pp stacc.*

La. krá - sná, krá - sná, krásná ty vdovičko, nech u - pej - pá - ní, do - přej

p *pp*

cresc. legato

K. mu malič - ko, do - přej mu malič - ko as - poň dou -

cresc. legato

A. mu malič - ko, do - přát mu malič - ko as - poň dou -

cresc. legato

La. mi malič - ko, do - přej mi malič - ko as - poň,

f

K. fá - ní, as - poň dou - fá - ní, as - poň dou - fá -

f

A. fá - ní, as - poň dou - fá - ní, as - poň dou - fá -

f

La. as - poň dou - fá - ní, as - poň dou - fá - ní, as - poň dou -

sempre cresc. *f*

K. *rit.*
- - - ní, as - - poň dou - fá - - - ní!

A. *rit.*
- - - ní, as - - poň dou - fá - - - ní!

La. *sfz* *rit.*
fá - - ní, as - - - poňdou - fá - - - ní!

sfz *rit.* *p*

K.

A.

La.

Moderato.
Mumlal.

Karolina (čte).

mf *par!ando* *3*

Zde jest, mi.los.ti.vá pa-ní, po-pis o-so-by!

Vzrůst prostřed-ní,

Moderato.

sfz *p*

K. vla - sy prostřed - ní, o - či prostřed - ní, če - lo prostřed - ní, nos prostřed - ní,

K. ú - sta prostřed - ní, bra - da prostřed - ní, ha, toť k po - pu - cá - ní!

K. Vzrůst prostřed - ní, vla - sy prostřed - ní, o - či prostřed - ní, če - lo prostřed - ní,
Anežka.
 Vzrůst prostřed - ní, vla - sy prostřed - ní, o - či prostřed - ní, če - lo prostřed - ní,

K. nos prostřed - ní, ú - sta prostřed - ní, bra - da prostřed - ní, ha, toť
 A. nos prostřed - ní, ú - sta prostřed - ní, bra - da prostřed - ní, ha, toť

Karolina

Mumlal.

K.

Ty jsi mu-dr-cem přec na všech mís - tech! Tak to bý - vá

M.

v průvodních všech lis.tech!

Karolina. (Vážně - však komicky).

Ne - ma - jí - ce ji - né - ho nic prá - vě na prá - ci, chcem květ - ší cti a slá - vě

K.

spra - ve - dl - nos - ti a prá - vu vděk, slav - ně prohlá - si - ti roz - sudek!

K.

Jménem Je - ho Ve - li - čenstva krá - le!

Ob - ža - lo - va - ný

K. *3*
pan Ladislav Podháj - ský, má statek, žad - ný stav,
p *dolce*

K. *3*
tři - ce - ti - le - tý, dvě sta - ré te - ty, ji - nak ve všem vša - dy prostřed - ní,
sfz *p*

K. *3*
do - pa - den byv při zlo - či - nu svém, vyz - nal

K. *3*
zkrou - še - ně vše před soudem; pro - čež bez vše - li - kých mu - ta - cí,
sfz

K. *3*
ža - lob, defensí a o - ra - cí, po u - vá - že - ní všech o - kol - no - stí,
f *3*

K. pro et contra se vši ne-stranno-stí, od-su-zu-je se do vě-ze-ní na půl dne,

K. to bez pře-tr-že-ní,— při čemž rá - čiž so-bě pa-ma-to-vat, zroz-sudku

K. že nes-mí re-ku-ro-vat! **Ladislav.** Bě-da! Bě-da! **Anežka.** Ne-moudrý to žert po-
Mumlal. Trest to k smí-chu!

A. **Karolina.** hří - chu! Dá - le jest týž vin-ník po-vi-nen snís - ti vše, co za-bil

K. dneš - ní den.

Ladislav.

Sli - to - vá - ní rač - te mí - ti, mám snad hla - dy já za - jí - ti?

sfz p

K. Kl. nout soudcům mů - že směle!

La. Žeh - na - ti jim, žeh - na - ti jim ži - tí ce - lé, ži - tí

molto espress. *rall.* *p*

sfz *sfz* *p*

K. Od - ved' ob - ža - lo - va - né - ho! Hle, soucit - né - ho! či - nit ji - ným

La. ce - lé!

Mumlal.

Do sklepa?

più moderato *p*

Ladislav.

K. chce, co ne-mi-lo je-mu sa-mé-mu by ne-by-lo! Kam?

Mumlal.

Za mnou! Kam?

Karolina.

M. Do modrého po-ko-je ty zav-řeš je-ho! (sudi vením) f

Do po-ko-je ne-bož-tí-ka mi-lost-pa-na

(vážně)

K. A-no! Za-jat-cem jste na-ším, na své čest-né slo-vo,

M. plu-ko-vní-ka.

K. pa-ne! Jdě-te!

Ladis. *f* *espress.*

Necht'se co chce se mnou sta-ne, vždy jsem, dá-my, slu-hou va-ším.

Mumlal.

K. soud_ již skončen jest. Spy - tlá - kem si tak - to věst! To - mu

mf

mf *3*

Karolina.

M. Ne - ní ta - ké za - po - tře - bí!

ne - ro - zu - mím, že by -

cresc.

sfz

ff *sfz* *p*

Allegro vivo.

Karolina. pleggiere

Ma - lá - ty šel - mič - ko, ma - lá ty šel - mič - ko, nech u - pej - pá - - ní,

Anežka.

Ladislav. pleggiere

Krá - sná ty vdo - vič - ko, krásná ty vdo - vič - ko, nech u - pej - pá - - ní,

Mumlal. pleggiere

Spy - tlá - kem, vdo - vič - ko, s pytlá - kem, vdo - vič - ko, máš sli - to - vá - - ní,

Allegro vivo.

ff *p*

K. *f* *p*
ma - lá - - - ty šel.mič.ko, ma - lá ty šel.mič.ko, nech u - pej - pá - - - ní,

A.
u - bo - há,

La. *f* *p*
krás - - - ná ty vdo.vič.ko, krásná ty vdo.vič.ko, nech u - pej - pá - - - ní,

M. *f* *p*
spy - tlá - - kem vdo.vič.ko, spytlá.kem vdo.vič.ko, máš sli - to - vá - - - ní,

K. *f* *p*
do - pře_j - - mu ma.lič.ko, dopře_j mu ma.lič.ko a spoň dou - fá - - - ní,

A.
u - bo - há!

La. *f* *p*
do - pře_j - - mi ma.lič.ko, dopře_j mi ma.lič.ko a spoň dou - fá - - - ní,

M. *f* *p*
o jak - - - jsi chudič.ko, o jak jsi chu.dič.ko, k po - li - to - vá - - - ní,

K. *f* *p*
do - pře_j — mu ma_lič_ko, do_pře_j mu ma_lič_ko a_spoň dou - fá - ní.

A.
brá - ní, u - bo_há,svě.do_mí

La.
f *p*
do - pře_j mi ma_lič_ko, do_pře_j mi ma_lič_ko a_spoň dou - fá - ní.

M.
f *p*
o jak — jsi chu_dič_ko, o jak jsi chu_dič_ko,k po_li - to - vá - ní.

K. *f* *p*
Ma_lá — ty šelmič_ko, ma_lá ty šelmič_ko, nech u_pej - pá - ní,

A.
brá - ní. U - bo_há vdo_vič_ko,

La.
f *p*
Krá - sná ty vdo_vič_ko, krá_sná ty vdo_vič_ko, nech u_pej - pá - ní,

M.
f *p*
Spy_tlá - kem, vdo_vič_ko, spy_tlá_kem, vdo_vič_ko, máš sli_to - vá - ní,

K. *f* *p*
ma_lá — ty šel.mič.ko, ma_lá ty šel.mič.ko, nech u.pej - pá - ní,

A.
u - bo - há! U - bo.há, svě - do.mí

La.
f *p*
krá - sná ty vdo.vič.ko, krá - sná ty vdo.vič.ko, nech u.pej - pá - ní,

M.
f *p*
spy - tlá - - kem vdo.vič.ko, spytlá.kem vdo.vič.ko, maš.sli - to - vá - ní,

f *p* *sfz*

K. *p*
ma_lá, ma_lá, ma_lá ty šel.mič.ko, nech u - pej - pá - ní,

A.
brá - ní! Dopřát mu malič.ko aspoň dou.fá - ní!

La.
p
krásná, krásná, krásná, ty vdo.vič.ko, nech u - pej - pá - ní,

M.
p
o jak, o jak, o jak.jsi chu.dič.ko, k po - li - to - vá - ní,

p

K. *p* ma_lá, ma_lá, ma_lá ty šel.mič_ko, nech u - pej - pá - ní,

A. Dopřát mu ma.lič_ko, a_spoň dou.fá - ní,

La. *p* krásná, krásná, krásná ty vdo.vič_ko něch u - pej - pá - ní,

M. *p* o jak, o jak, o jak jsi, chu.dič_ko, o jak jsi, chu.dič_ko, k po.li - to - vá - ní,

Нар *p*

K. *pp* do - pře_j mu ma.lič_ko, do - pře_j mu ma.lič_ko

A. *pp* do - přát mu ma.lič_ko, do - přát mu ma.lič_ko,

La. *pp* do - pře_j mi ma.lič_ko, do - pře_j mi ma.lič_ko

M. *pp* o, jak jsi, chu.dič_ko, o, jak jsi, chu.dič_ko,

pp

K. *a - - - - spoň, a - - - - spoň*

A. *a - - - - spoň dou fá - - - - ní,*

La. *do - - - - přej a - - - - spoň dou -*
stacc.

M. *o, jak jsi chudič-ko, k po-li - to - vá - ní; spy - tlá - kem, v do - vič-ko, máš sli - to - vá - ní,*

cresc.

K. *dou - - - - fá ní, a - - - - spoň*

A. *a - - - - spoň dou -*

La. *fá - - - - ní,*

M. *o, jak jsi, chudič-ko, k po-li - to - vá - ní; spy - tlá - kem, v do - vič-ko, máš sli - to - vá - ní,*

f *p*

K. a - - - spoň dou - - - fá - - - - - ní,

A. fa - - - ní,

La. a - - - spoň dou - fá - - - - - ní,

M. o, jak jsi, chu-dič-ko, k po-li-to-vá - ní, spy-tlákem, vdovič-ko, máš sli-to-vá - ní,

K. a - spoň dou - fá - - - ní! Ma-lá ty šelmič-ko, nech u-pej-pá - ní, *p leggierissimo*

A. a - spoň dou - fá - ní. U-bo-há vdo-vič-ko, svě-do-mí brá - ní, *p leggierissimo*

La. a - spoň dou - fá - ní. Krásná ty vdo-vič-ko nech u-pej-pá - ní, *p leggierissimo*

M. o, jak jsi, chudič-ko, k po-li-to-vá - ní, spy-tlákem, vdovič-ko, máš sli-to-vá - ní, *p leggierissimo*

K. dopřej mu ma-lič-ko a-spoň doufá - ní, ma-lá ty šel-mič-ko, nech u-pej-pá - ní,

A. dopřát mu ma-lič-ko a-spoň doufá - ní, u-bo-há vdo-vič-ko, svě-do-mí brá - ní,

La. dopřej mi ma-lič-ko a-spoň doufá - ní, krásná ty vdo-vič-ko nech u-pej-pá - ní,

M. o jak jsi, chu-dič-ko, k po-li-to-vá - ní, spy-tlákem, vdo-vič-ko, máš sli-to - vá - ní,

K. do-přej mu ma-lič-ko a-spoň dou-fá - ní, ma-lá ty šel-mič-ko,

A. do-přát mu ma-lič-ko a-spoň dou-fá - ní, u-bo-há vdo-vič-ko,

La. do-přej mi ma-lič-ko a-spoň dou-fá - ní, krá-sná ty vdo-vič-ko,

M. o, jak jsi, chu-dič-ko, k po-li-to-vá - ní, spy-tlá-kem vdo-vič-ko,

K. *p* *cresc. molto*
 nech u - pej - pá - - - ní, do - - - přej mu

A. *p* *cresc. molto*
 svě - do - mí brá - - - ní, do - - - přát mu

La. *p* *cresc. molto*
 nech u - pej - pá - - - ní, do - - - přej mi

M. *p* *cresc. molto*
 máš sli - to - vá - - - ní, o jak jsi

K. *cresc.*
 ma - lič - ko a - spoň dou - - -

A. *cresc.*
 ma - lič - ko a - spoň dou - - -

La. *cresc.*
 ma - lič - ko a - spoň dou - - -

M. *cresc.*
 chu - dič - ko, kpo - li - to - vá - - - ní,

K. *ff*
fá - - - - - ní!

A. *ff*
fá - - - - - ní!

La. *ff*
fá - - - - - ní!

M. *ff*
k po - - - li - to - vá - - - ní!

K. *p*
Ma - lá ty šel - mič - ko, nech u - pej - pá - ní, ma - lá ty šel - mič - ko

A. *p*
U - bo - há vdo - vič - ko, svě - do - mí brá - ní, u - bo - há vdo - vič - ko

La. *p*
Krá - sná ty vdo - vič - ko, nech u - pej - pá - ní, krá - sná ty vdo - vič - ko

M. *p*
Spy - tlá - kem, vdo - vič - ko, máš sli - to - vá - ní, spy - tlá - kem, vdo - vič - ko,

K. *cresc.* *ff*
nechu-pej-pá - ní, dopřej mu malič-ko a spoň dou-fá - - -

A. *cresc.* *ff*
svě-do-mí brá - ní, dopřát mu malič-ko a spoň dou-fá - - -

La. *cresc.* *ff*
nechu-pej-pá - ní, dopřej mi malič-ko a spoň dou-fá - - -

M. *cresc.* *ff*
máš sli-to-vá - ní, o jak jsi chu-dič-ko kpo - li - to - vá - - -

(Obě vdovy odcházejí do svých komnat.)

K. ní!

A. ní!

La. ní!

M. ní!

Finale.

(Mumlal odvádí Ladislava do pokoje. Když se vrací ode dveří vidí se pojednou obklopena venkovskou mládeží, mezi níž je i Toník a Lidunka, jeho nevěsta. Mumlal hledí se jim marně vymknouti, neustále mruče a mumlaje)

Allegro moderato. (♩ = 116.)

p

cresc.

f

Soprani.

Alti.

Sbor.

Tenori.

Bassi.

ff

ff

ff

Mumlal.

f

Jdě-te kčer-tu, jdě-te kčer-tu!

ně - co se vás po - ze - ptá-me,

Be - ze žer - tu!

Be - ze žer - tu!

f

f

po - věz - te nám pře - ci, kdo ten ptá - ček oh - ni - vá - ček, jež jste zav - řel

cresc. *ff*

Mumlal. *f*

Co vám po něm? Co vám po něm? jdě - te kde vám v ko - lo hra - jí so - lo, v kle - ci?

p

M. at' se vy - ská - če - te! *mf* Zvě - dě - li by - chom pře - ra - *mf* *p*

Hoši.

Nech-ce-li snad v hří-šné spol-ky vá-bit na-še hol-ky?

Děvčata. Ne - bo vko - mis - ní o - ble - ky vá - bit na - še re - ky?

Ne - bo vko - mis - ní o - ble - ky vá - bit na - še re - ky?

mf

(posmívaji se)

ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

The image shows a musical score for a piece titled '(posmívaji se)'. It consists of two systems of music, each with a vocal line and a piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The vocal line is written in a soprano or alto clef, and the piano accompaniment is in a bass clef. The lyrics 'ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha,' are written below the vocal line. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with some chords. The score is written on a single page with a white background and black ink.

ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha!

Mumlal.

f Bu-de - te - li zti - cha! Co vás to jen pí - chá?

ha! No, no,

f p

f Bu-de-te-li zti-cha! bu-de-te-li

no, no, je-nom ne-bruč stá - le sta - rý, sta - rý brun-di - bá - le!

ff

Mumlal.

Mumiai.

zti - cha! Jdě - te

Mum, mum, mum, mum, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

Mum, mum, mum, mum, Mum, mum, mum, mum, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

Mum, mum, mum, mum, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

mf cresc. *ff*

M. *ff*

k čer - tu! Jdě - te

ha, mum, mum, mum, mum, mum, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

ha, mum, mum, mum, mum, mum, mum, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

ha, mum, mum, mum, mum, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

mf *ff*

M. *ff* k čer - tu!

ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

ff

M. *ff* Bu-de-te-li zti-cha? Jděte k čer-tu!

ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha! (posmívají se mu)

dimin.

Andante. (♩ = ♩)

Lidka (přistoupí k Mumlalovi a položí mu ruku na rameno).

(něžně)

Ne-vá-bí ho med-le sem něž-ná ja-kás pás-ka?

Toník.

(z druhé strany) *mf*

Andante. (♩ = ♩)

Clar.

Již se ří-ká

Ob.

p

Fag.

Toník.

za le-sem i zde u nás lás - ka? (prudce)

Mumlal.

Mož-ná dost že bláz - ní po té hor-ké

(Ladislav objeví se nepozorován na jedné, Karolina a Anežka na druhé straně, naslouchajíc s živým účastenstvím.)

láz - ní!

Sbor.

Ne-maluj nám stra-ky, bláz - ní-val jsi ta - ky.

Lidka (a Toník něžně a vroucně, držíce s obou stran Mumlala).

Più lento.

amoroso

Toník.

amoroso

Ne-ha-nob-te bož-ský cit, jenž-to v hloubi srd-cí skryt

Ne-ha-nob-te bož-ský cit, jenž - to v hlou - bi srd-cí skryt bou - ři

Più lento.

*p**legato*

Li. bou - ří nám i bu - ší ňa - drama i du - ší!

T. nám, bou - ří nám i bu - ší ňa - drama i du - ší! *pìu f* Krás - ně - ší - ho

Li. *pìu f* Krás - ně - ší - ho k pos - le - du kdež pak naj - dem po - hle - du, než dvě

T. k pos - le - du kdež pak najdem po - hle - du, než dvě srdcí

Li. srd - cí pů - lí, když se k so - bě tu - lí? Lá - -

T. pů - lí, když se k so - bě tu - lí? *pìu f* Lá - ska bož - ský vě - ru

poco a poco cresc.

Li. - ska božský vě-ru dar, bla-ho mlá-dí, kou-zlo jar. Lá-ska bož-ský vě-ru

T. dar, bla-ho mlá - dí, kou-zlo jar. Lá-ska bož-ský vě-ru

poco a poco cresc.

p

Karolina.

Lá - - - ska, lá - - -

Anežka.

Lá - ska bož-ský vě - ru dar, kou-zlo jar,

Ladislav.

Lá - ska bož-ský vě - ru dar, bla - ho mlá - - - dí,

Mumlal.

Lá - ska bož-ský vě - ru

Lidka.

dar, bla - ho mlá - - - dí, kou-zlo jar,

Toník.

dar, bla - ho mlá - - - dí, kou - - - zlo

ff *sf* *p* *poco cresc. e accel.*

K. - ska bož-ský vě-ru dar, bla - ho mlá - dí, bla - ho mlá - dí, kou - zlo

A. lá - ska bož-ský vě-ru dar, bla - ho mlá - dí, bla - ho mlá - dí, kou - zlo

La. lá - ska bož-ský vě-ru dar, bla - ho mlá - dí, bla - ho mlá - dí, kou - zlo

M. dar, bož-ský vě-ru dar, bla - ho mlá - dí, bla - ho mlá - dí, kou - zlo

Li. lá - ska bož-ský vě-ru dar, bla - ho mlá - dí, bla - ho mlá - dí, kou - zlo

T. lá - ska bož-ský vě-ru dar, bla - ho mlá - dí, bla - ho mlá - dí, kou - zlo

Sbor. *ff* *p* *poco cresc. e accel.*

Sopr. Lá - ska bož-ský vě-ru dar, bla - ho mlá - dí, bla - ho mlá - dí, kou - zlo

Alt. Lá - ska bož-ský vě-ru dar, bla - ho mlá - dí, bla - ho mlá - dí, kou - zlo

Ten. Lá - ska bož-ský vě-ru dar, bla - ho mlá - dí, bla - ho mlá - dí, kou - zlo

Bass Lá - ska bož-ský vě-ru dar, bla - ho mlá - dí, bla - ho mlá - dí, kou - zlo

ff *ffz* *p* *poco cresc. e accel.*

[illegible]

p sempre dimin.

K. Lá - ska, lá - ska božský vě - ru dar, lá - ska nej - krás - něj - ší

A. Lá - ska, lá - ska božský vě - ru dar, lá - ska nej - krás - něj - ší

La. Lá - ska božský věru dar, lá - ska nej - krás - něj - ší kví - tí

M. Lá - ska božský věru dar, lá - ska nej - krás - něj - ší kví - tí

(Zde odchází Lidka s Toníkem za zpěvu z jeviště stále se k sobě tulíce.)

Li. Lá - ska, lá - ska božský vě - ru dar, lá - ska nej - krás - něj - ší

T. Lá - ska božský vě - ru dar, lá - ska nej - krás - něj - ší kví - tí

sempre dimin.

Lá - ska, lá - ska božský vě - ru dar, lá - ska nej - krás - něj - ší

Lá - ska božský věru dar, lá - ska nej - krás - něj - ší kví - tí

sempre dimin.

p

dimin.

sempre dimin. al -

K. kví - tí v ce-lém lid-ském ži - tí, bla-ho mlá - dí,

A. kví - tí v ce-lém lid-ském ži - tí, bla-ho mlá - dí,

La. v ce-lém lid-ském ži - tí, bla-ho mlá - dí, kou-zlo jar,

M. v ce-lém lid-ském ži - tí, bla-ho mlá - dí, kou-zlo jar,

Li. kví - tí v ce-lém lid-ském ži - tí, bla-ho mlá - dí,

T. v ce-lém lid-ském ži - tí, bla-ho mlá - dí, kou-zlo jar,

sempre dimin. al -

kví - tí v ce-lém lid-ském ži - tí, bla-ho mlá - dí,

v ce-lém lid-ském ži - tí, bla-ho mlá - dí, kou-zlo jar,

dim. *sempre dimin. al -*

K. *- pp*
 kou - zlo jar, lá - ska bož - ský vě - ru dar!

A. *pp*
 kou - zlo jar, lá - ska bož - ský vě - ru dar!

La. *pp*
 lá - - - ska bož - ský vě - ru dar!

M. *pp*
 lá - - - ska bož - ský vě - ru dar!

Li. *- pp*
 kou - zlo jar, lá - ska bož - ský vě - ru dar!

T. *pp*
 lá - - - ska bož - ský vě - ru dar!

pp
 kou - zlo jar, lá - ska bož - ský vě - ru dar!

pp
 lá - - - ska bož - ský vě - ru dar!

pp
dim. sempre

K. *(Karolina a Anežka odcházejí s hlavami k sobě skloněnými na levo.)*

A.

La. *(Mumlal stojí uprostřed zamyšlen, bradu v ruku podpíraje.)*

M.

Li.

T.

più pp

(Zde přistoupí Ladislav k Mumlalovi, položí mu ruku na rameno a vezme ho žertem něžně za bradu.)

ppp

(Mumlal zde jakoby vyrušen ze sna se vytrhne a zpamatuje, pak popadne Ladislava zhurta za rameno a znovu jej odvádí.)

Più mosso.

mf
risoluto

f

Opona.

ff

ff

ffz

ffz

ffz

Jednání druhé.

Velká síň s verandou.

Předehra.

Vivace assai.



ritard.

The first system of the musical score is in G major (one sharp) and 3/4 time. It begins with a piano introduction marked *ritard.* The right hand plays a series of chords and single notes, while the left hand plays a bass line with some rests. A forte (*f*) dynamic marking appears in the second measure.

leggero scherzoso

p

The second system is marked *leggero scherzoso* and begins with a piano (*p*) dynamic. The right hand features a light, playful melody with eighth and sixteenth notes. The left hand provides a steady accompaniment with chords and eighth notes.

The third system continues the *leggero scherzoso* movement. The right hand melody is active, with frequent eighth-note patterns. The left hand accompaniment consists of chords and eighth-note figures.

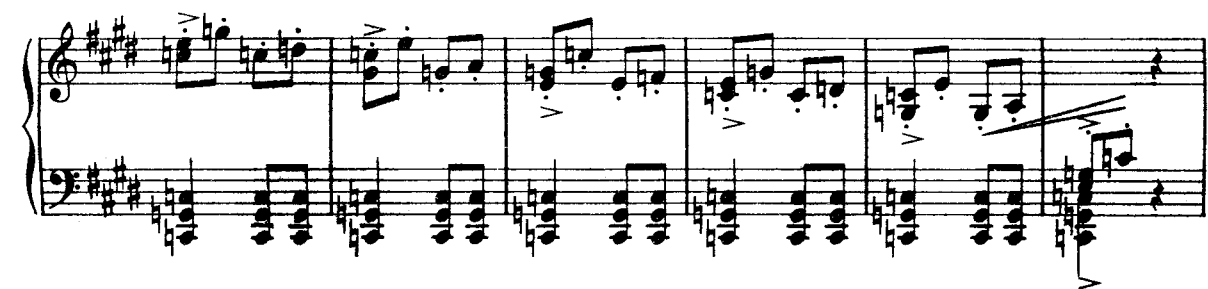
p

The fourth system continues the piece, with a piano (*p*) dynamic marking in the middle. The right hand melody shows some chromatic movement, and the left hand accompaniment remains rhythmic.

The fifth system continues the *leggero scherzoso* movement. The right hand melody is characterized by eighth-note runs and chords. The left hand accompaniment features a mix of chords and eighth-note patterns.

The sixth system concludes the page. The right hand melody continues with eighth-note patterns and some chromaticism. The left hand accompaniment provides a consistent rhythmic foundation with chords and eighth notes.

The musical score consists of six systems, each with a treble and bass staff. The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The notation includes various note values, rests, and dynamic markings. The first system shows a complex rhythmic pattern with many beamed notes. The second system introduces a forte (*f*) dynamic. The third system features a *ritard.* (ritardando) marking and a *p leggiero* (piano, light) instruction. The fourth system continues with a steady rhythmic flow. The fifth system includes a *f stacc.* (forte, staccato) marking. The sixth system concludes the piece with a final cadence.



8.....

cresc. molto

f

sfz

ff

fff

8.....

8.....

sfz

sfz

sfz

Detailed description: This page contains six systems of musical notation for a piano piece. Each system consists of a grand staff (treble and bass clefs). The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The first system (measures 156-161) begins with a piano introduction marked 'cresc. molto' and 'f'. The second system (measures 162-167) features a piano melody with accents and a bass line with chords, marked 'sfz' and 'ff'. The third system (measures 168-173) continues the piano melody and bass line, marked 'fff'. The fourth system (measures 174-179) shows the piano melody and bass line. The fifth system (measures 180-185) shows the piano melody and bass line. The sixth system (measures 186-191) shows the piano melody and bass line, ending with a repeat sign.

Výstup 1.

Ladislav (za scenou), pak Karolina, Anežka a později Mumlal.

Po zdvižení opony slyšeti zpěv Ladislavův z postranních dveří vpravo.

Píseň.

Andantino. (♩ = 48.)

Ladislav.

espressivo

Opona.

1. Kdy za - ví - tá máj,
2. Leč mladost i ráj,

Clar.

1. lás - ky čas, tu ob - živ - ne háj vpís - ni zas, a
2. bla - hý čas, vše mi - ne jak báj vkrát - ce zas, a

Cl.

cresc. e poco animato

1. kví - tí kol cí - tí, lás - ka že kou - zlí ráj, a kví - tí kol cí - tí,
2. srd - ce pak cí - tí, na - vždy ten tam že ráj, a srd - ce pak cí - tí,

*poco animato**un poco cresc.*

1. lás - ka že kou - zlí ráj, 1 2. Krá - sný, váb - ný ten ži - tí
2. na vždy tentam že ráj.

molto cresc. *f* *sf* *molto rall.*

L. 1. 2. máj, — krás-ný váb-ný ten ži - tí — máj, ži - tí — máj!

cresc. *sf* *p* *rit.*

(Anežka mezi zpěvem opatrně vystoupí z postranních dveří v levo a naslouchajíc ubírá se po špičkách přes jeviště, kde usedne v lenošku; hned za ní vystoupí Karolina, kteráž ji stopuje, aniž by od Anežky byla zpo-zorována.)

f *sf* *1.* *2.*

(Obě vdovy potichu přizvukují, až konečně [po druhé sloce] přiblíží se Karolina k Anežce tak neopatrně, že se jí dotkne ramenem; Anežka uleknuta vyskočí z lenošky a jme se přecházet rozčileně po verandě.)

Recitativo.
Karolina.

Ne - ní ne-pří-je-mný!

Anežka.

Ne-cha-ti zde mu-že to-ho.

Prá - vě pro-to!

Recitativo.

K. Mla-dý muž-li ho-ní u mnevle-se,

A. Zlí se ja-zy-ko-vé vez-mou o to!

sf *p*

Karolina.
cresc.

ko - bě - du pak při po - zve se, což je na tom zlé - - ho, kdož mi po - ví?

Anežka.

Karolina.

Sa - mot - né jsme že - ny dvě a v do - vy! Mu - žat - ka já stvo - ře - ná,

Anežka.

ty pak enost jsi vtě - le - ná! Jed - na dru - hou chrání z lých všech lé - čí! Jen ať ne - při - voláš

Při - zná - vám se, že jsem chy - bi - la. An jsem snad še - tři - la
ne - bez - pe - čí. Ko - neč - ně!

K. loupežní-ka zlo-tři-lé-ho? O jsou ješ-tě bo-hat-ší, již-to

A. Stat-ká-ře tak bo-ha-té-ho?

K. lou-pe-ži a py-tla-čí! Na poplach dám zvonit hned!

A. Blá-ho-věj si ješ-tě ved!

Karolina.

Mumla-le, můj věr-ný, či-lý! Ne-hlá-sí se. Bo-že mi-lý

K. na-po-sled i dobrák ten zá-keř-ně je zavražděn! Bo-hu

Mumlal. (vejde) *f* Tu jsem mi-lo-sti-vá pa-ní!

Karolina.

dí - ky, on nás chrá - ní! Ja - ké zprá - vy ne - seš, bra - chu,

Mumlal.

K. zkusi - ly jsme mnoho strachu! Mladý pán ten víc než ji - ní po - ho - dli si ta - dy

Karolina.

M. Po - de - zřelým se ti zdá? (sotto voce) čí - ní. Mám - li prav - du mluvit já, mně se ne - lí - bí to

(k Anežce.)

(k Mumlalovi.)

K. Bo - že! sly - šíš? Mluv, co dě - lá!

M. zce - la! So - tva o - ctnul sám se

Karolina.

M. *vkru.hu, za.vo.lal si své - ho slu.hu - Slu.hu? Jak? Mluv jas.ně - ji!*

Mumlal.

Karolina.

A.no, slu.huvli - vre - ji k o.sob.ní jen služ.bě svo - jí. To mne tro.chu

Mumlal.

K. u.po.ko.jí! Ten mu při.nes ja.ký's vak, z ně.hož vy.ňal ne.po.měrné množ.ství

M. hří - čky ma.li.cher.né; teď se my.je, če.še pak jen což dě.láš! Pán náš dřív

Karolina.

Mumlal.

(Odejde.)

M. ne.dě.lal to jak.tě.živ! Dobrá, zů.staň na stráži! S ra.do.stí a sku.rá - ži!

Výstup 2.

Karolina. Anežka.

Allegro.
Karolina.*mf*

Ne - ní po - chy - ba - stí ví - ce, po

K.

jed - né že blou - zní znás!

K.

Při - čín - me se pá - tra - jí - ce, kte - rá je tak šťast - ná as?

a tempo

Karolina.

mf

Kde je ko - ši - ček?

Zde jest je - den dá - rek jen, dva pře - c by - ly!

Anežka.

Tamto le - ží!

p

(pro sebe) *pp* *f* (nahlas)

K. Je-den je již odstraněn; A - však buď si!

A. Kdož to stře - ží!

pp *sfz p*

K. Vím, že ji - stě ne - u - křiv - díš chu - dé - mu!

A. Slo - vo to je na svém mí - stě:

f *sfz*

K. Pře - ce! Sama so - bě!

A. ne - křiv - dímt' já žád - né - mu! Komu? Vím, co

p *sfz* *f*

Karolina. *allegro risoluto*
un poco rall.

A. či - ním! Chceš jej mí - ti? vezmi si jej! patřit to - bě!

p *f* *3*

Allegro moderato.

un poco rall. *f*

Karolina.

Anežka.

Nechceš ho?

Ji.stě

Ne.mož.no!

nech žer-tů bý - ti!

Ne!

Moderato.

te - dy?

Na.po.sle.dy: Jed.na, — dvě, — tři! —

Již jsem řek-la!

Moderato.

Ne!

Karolina.

risoluto

ne, ne, ne!

acceler.

Nu.že do-bře!

pa.tří

mně!

Allegro scherzoso.

Karolina.

*p leggiero**stacc.*

Rozhodnu-to, u-za-vře-no, za-mít-nu-to, po-stou-pe-no! Rozhodnu-to,

Allegro scherzoso.

pp legg.

u-za-vře-no, za-mít-nu-to, po-stou-pe-no. Děj se te-ty vů-le tvá,

děj se te-dy vů-le tvá, když ho ne-choeš mým být má, když ho ne-choeš

Anežka.

mf

mým být má. Rozhodnu-to, u-za-vře-no, za-mít-nu-to, po-stou-pe-no,

pp

roz-hod-nu-to, u-za-vře-no, za-mít-nu-to, po-stou-pe-no; nesmím, ach, jej

A. *più p* *dim.*

chti - ti já! nesmím, ach, jej chti - ti já! tvým však také být ne - má,

A. *(ad lib.)*

tvým však také být ne - - - - - má!

Karolina.

Roz-hod-nu-to, u - za-vře-no, za-mít-nu-to, po-stou-pe-no, roz-hod-nu-to,

Roz-hod-nu-to, u - za-vře-no, za-mít-nu-to, po-stou-pe-no, roz-hod-nu-to,

pp

K. u - za-vře-no, za-mít-nu-to, po-stou-pe-no; děj se te-dy vů - le tvá -

A. u - za-vře-no, za-mít-nu-to, po-stou-pe-no; nesmím, ach, jej chti - ti já -

K. *f*
 děj se te_dy vů-le tvá, když ho nechceš, mým býť má, když ho nechceš mým býť má!—

A. *f*
 nesmím, ach, jechtí ti já, tvým však ta_ké býť ne_má, tvým však ta_ké býť ne_má!—

K. *Allegro.* *Moderato assai.*
 Aj, proč ne?

A. *f*
 Ty byschtě_la? *Moderato assai.*

K. *mf* *(non pressando)* *pp*
 Je-sti mla_dý, hez_ký, či_ly, kaž_dý po_chvá_li můj vkus. Ty snad

K. *Anežka.* *f*
 ta_ké? Bo_že mi_ly, jak se rychle mě_ní vkus!

A. *rit.*
Což ta krá - sná svo.bo.da, o kte.réz jsi sni.la

f *p*

A. a jež to - bě na - de vše - - - - - vsvě - tě draž - ší by - la?
dolce

A. **Moderato.** (s posměchem)
Moderato. Samostatně vlád - nu já, - - - - - všemi statky

f *p*

A. svý - mi, svrchova.ná moc je má - - - - - na - de pod - da -
ad.

A. ný - mi!

Moderato assai.

A. *mf*

Nuže co chceš ví - ce mít, ptám se, ptám se te - be zno - va?

p

Moderato assai.

A. *p* meno allegro

mů - že - liž pak lé - pe žít, ptám se, ptám se, vsvě - tě kte - rá

f *p* meno allegro

Karolina.

f a tempo

(*largo*)

vdo - va? ptám se: mů - že - liž pak lé - pe, lé - pe žít. Zvol - na, zvol - na,

rall. *pp* a tempo

K. žam - pu - tář - ko!

A. *f*

Svrcho - va - ná ty vla - dař - ko, nechceš ví - ce svou mít hla - vu,

sfz *p*

A. *o - vce vo - dit na vý - sta - vu, sta - ro - sto - vi ve ves - ni - ci dě - lat tu - hou*

A. *o - po - si - ci? Ne - chceš bý - ti vlá - dy - cti - vou ví - ce*

A. *Di - a nou a Ži - vou? ný - brž za - kratín - ký čas stát se pou - hou že - nou zas?*

Più moto.
Karolina.

Po - smě - vač - ko, za - drž již, za - drž již, v sr - dci dě - láš mi jen tíž!

Più moto.

K. *Což kdybych se od - hod - la - la a zas mu - že paslou - cha - la?*

f risoluto **meno Allegro.**

meno Allegro.

Anežka. **Karolina.** **Anežka.**

Vždyť ho neznáš a - ni přec? Tuším, že je poc.ti-vec. Mi-lu-ješ ho?

Kar. sotto voce **Anežka. f** **Kar. rit.**

Tr-vám- a - no! A tak rychle? Ne - ví - dá - no!

Allegro. (s humorem)

Rychle všecinko jde ny-ní, lá - ska

Allegro.

rychlý pokrok činí. Sparou v zá - vod stí.há cíl, za ho-di-nu

Anežka. mf

o-sm mil! O-pa-trnou Ka-ro-li-no budiž.-

Karolina.

Proč! Tebe snad? Tyt' z re-ni-ten-ce vzdá-váš se

A. Což chceli ji-nou?

p

Anežka.

vši kon-ku-ren-ce! Dobře si to roz-my-sliž!

mf

Karolina.

Roz-my-sli-la jsem si již! ha, ha, ha, ha,

p

K. ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha! *tr*

sfz

Tempo I. Allegro scherzoso.

leggiere

K. Roz-hod-nu-to, u-za-vře-no, za-mít-nu-to, po-stou-pe-no, roz-hod-nu-to,

Tempo I. Allegro scherzoso.

p staccato sempre

K. u-za-vře-no, za-mít-nu-to, po-stou-pe-no! Děj se te-dy vů-le tvá,

K. děj se te-dy vů-le tvá, když ho nechceš, mým být má, když ho nechceš, mým být má!

Anežka.

Roz-hod-nu-to, u-za-vře-no, za-mít-nu-to, po-stou-pe-no, roz-hod-nu-to,

A. u-za-vře-no, za-mít-nu-to, po-stou-pe-no, nes-mím, ach, je-j chtí-ti já,

più p *dim.*

A. nesmím, ach, jej chtí - ti já; tvým však ta - ké být ne - má,

ad lib.

A. tvým však ta - ké být ne - má

Karolina.

p

A. Roz.hod.nu.to, u.za.vře.no, za.mít.nu.to, po.stou.pe.no, roz.hod.nu.to,

p

K. u.za.vře.no, za.mít.nu.to, po.stou.pe.no, děj se te.dy vů.le tvá,

A. u.za.vře.no, za.mít.nu.to, po.stou.pe.no, nesmím, ach, jej chtí - ti já,

K. děj se te-dy vů-le tvá, když ho nechceš, mým být má, když ho nechceš, mým být má.

A. nesmím, ach, jej chtítí já, tvým však ta-ké být ne-má, tvým však ta-ké být ne-má!

K. *cresc.* *f* mým být

A. *f* nesmím, ach, jej chtítí já; tvým však také být ne-má, tvým však ta-ké být ne-

K. *cresc.* *f* má! děj se te-dy vů-le tvá, děj se te-dy vů-le tvá, když ho nechceš

A. *f* *cresc.* má, tvým však

K. mým být má! když ho ne- chceš, když ho ne- chceš,

A. ta-ké být ne- má, nesmím, ach, jej chtítí já,

K. *f* mým být má, *più f* mým být má,

A. *f* tvým však ta - ké být ne - má, *più f* tvým však ta - ké, tvým však

8.....

K. *f* mým být má, *f* když ho ne - chceš, mým - být

A. *f* ta - ké být ne - má! tvým ta - ké

cresc. *f*

K. *rit.* a tempo (odejde)
má, mým být má!

A. *rit.* být ne - má!
8.....

rit. *ff* a tempo

ff *sfz*

Výstup 3.

Anežka. Pak Ladislav.

Moderato quasi Andante.

Anežka (samotná) ohlíží se opatrně

na vše strany, načež vytáhne Ladislavův listek a sni -

vě naň pohlíží. -

Po malé chvíli zapálí svíci a

chce jej spálit; spálí však jen růžek a znovu se do

pp trem. *sf* *sf* *p* *sf* *pp* *ppp* *pp sempre*

Fl. Ob. Cl. Fag. Clar. Vla. Cor. Vla. Ob. Fag.

neho divá.
8.....

Pak promluví hlasem

harp

Fag. 2

Cor.

sf

3

se chvějícím: „Báseň!“ Čte potichu, pak vzdychne. Zhasí svíci a uschová listek za nádra.

ppp

V tom vstoupí Ladislav; Anežka chce odejít.

Ladislav.

f

Allegro agitato.

Dlouholi pak chcete prchatí pře-de

ff

ffz

La. mnou, ach, mi-lo-sti-vá pa-ní?

Anežka.

f

Dlouho tak,

A. jak bu-de tr-va-ti to-to va-še pro-ná-sle-do-vá-ní!

Ladislav.

La. Slo-vo je-di-né

espress.

3

p

A. S Bohem, pa-ne! Jak to

La. jen - Nu-že po-vím vám — je při shleda-né.

A. mys-li - te?

La. An odsouzen jsem tu strá-vit celý dnešní den, dou-fám, že vás

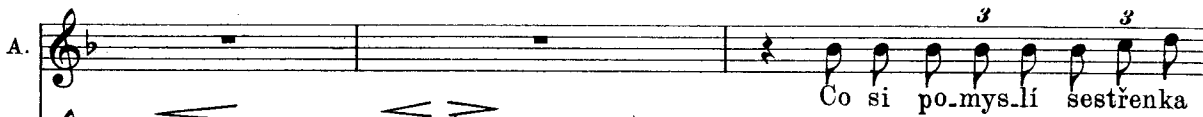
A. Mý-li - te se! bu-du če-kat skrytě od-cho-du já va-še-ho

La. spatřím při ho-sti-ně.

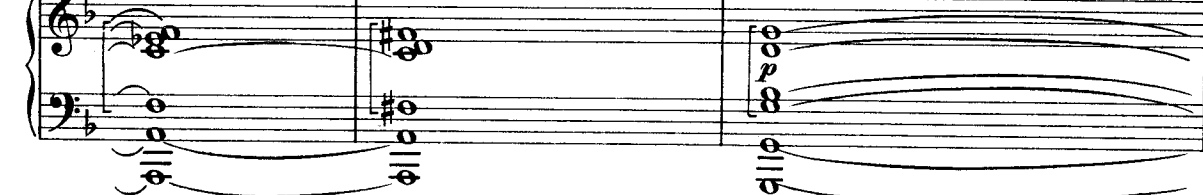
A. je-di-ně! (rychle) **Meno Allegro.** O-de-jít?

La. *f* **risoluto** Nu-že, o-de-jít chci o-kam-zi-tě! *con dolore* Jáť přišel kvů-li **Meno Allegro.**

poco marcato *sf*

A. 

La. 



A. 

La. 



A. 

La. 



Andante non troppo.

La. 



Anežka.

espressivo

A. *rit.* Ach jak kru-tě sou-ží stro-je-ný vzdor ten srd-ce

La. po tvé lás-ce jen.

rit.

A. mé, jež tou-ží též po lás-ce jen. Dál však nechť se

La. Marně ci-tů plá-ní

poco f

A. brá-ní to-mu na-lé-há-ní; nesmímť zjevit já, co mi vsrd-ci

La. du-še má se brá-ní, vroucněj je-nom plá vňadru lá-ska má,

A. plá; nesmím zjevit já, co mi vsrdci plá. Ach, jak

La. vroucněj jenom plá vňadru lá-ska má! Ach, jak krutě sou-ží chladný

cresc.

A. *f* kru-tě sou-ží stro-je-ný vzdor ten srd-ce mé, — jež tou-ží te-ž po lás-ce

La. *f* od-por ten srd-ce mé, — jež tou-ží po tvé lás-ce.

A. *f* tvé! Dál však necht' se brání to-mu na-lé-há-ní,

La. jen!

A. *rit.* nesmím't' zjevit já, co mi vsrdci plá!

La. Marně ci-tů plání du-še má se brá-ní,

A. *p dolce* Ne-smím't' zje-vit já —

La. *f* vroucněj' je-nom plá v nadru lá-ska má.

A. *p dolce* co mi vňadru plá — nes-mímť já, nes-mímť —

La. Vroucněj je-nom plá vňadru láska má, vroucněj je-nom plá —

Sm. *p dolce*

p

A. *smorzando pp* zje-vit já, co mi vňa-dru plá!

La. *pp smorz.* vňa-dru lá-ska má!

pp

Allegro moderato.

Anežka.

p Co mi chcete

(Oba usednou.)

A. zjevit? Prá-vě chtěl jste však mi ně-co říci?

Ladislav. *p* Vi-ce nic!

sfz

f

Ladislav.

Chtěl jsem se vás

La. ptá - ti, mi - lost - pa - ní, co se sta - lo pr - ve s lístkem mým, zdali

Anežka.

Moderato poco vivo.

A - no pane! (radostně)

La. našel u vás smi - lo - vá - ní? Te - dy doufat

Moderato poco vivo.

A. Spá - li - la jsem jej - svíc do ho - ří - vá!

La. smím! A - niž jste jej četla?

A. *stacc. sempre*
 Žá-do-sti-va ne-by-la jsem zvě-dět, co v něm sto-jil *p*

Ladislav. espressivo *Anežka. mf*
 Stá-le mno-ží-te jen bolest mo-jil Měl mnepřekva-pi-ti

Ladislav.
 snad! Ba víc! měl vás přemluvit—vám všechno říci!—

Anežka.
 O pak že-lím své-ho pře-náhle-ní.
 La *Lit-os-ti je všechno knapra.*

La. ve-ní! Ne-mů-že-te-li vněj na-hlédnout, mů-že-te jej

Anežka. Zná - te jej snad zpa-mě-ti? Ja-ká
La. as-poň vyslech-nout. Zná-m ce-lý.

A. pamět!
La. Prosím, rá - ěi - te - li?

Anežka.
A. Náhradou za krásný sloh váš, pane, la-hodnost se ře-či tak mi sta-ne.

Ladislav.

Chei vám po-vě-dě-ti sup-řím-ností ob-sah je-ho do-všech pod-robností!

pp

Andante cantabile.

p dolce

L.a. Srd-cem va-ším hnou - ti - do-být je-ho dí-l,

Andante cantabile.

p dolcissimo

Fl. VI. Ob. VI.

Anežka.

p dolce

Srd-cem mým, ach, hnou - ti, do-být je-ho dí-l, klás - - - ce

L.a. klás - ce, klás - ce je nad - chnou - - ti,

Clar.

je nadchnouti,

tot' snah je - - ho

klás - ce je nad-chnouti, tot' mé snahy cíl!

A. je nadchnouti, tot' snah je - - ho

L.a. klás - ce je nad-chnouti, tot' mé snahy cíl!

p *sf p*

H. M. 66

A. *cíl!* *più p dolcissimo* Klá - sce je nadehnouti

La. *più p* Srdcem va-ším hnou - - ti, do-být je ho díl,

più p *dimin.*

A. *smorz.* *L'istesso tempo.* tot' snah je ho *cíl!*

La. *smorz.* tot' mé snahy *cíl!* *L'istesso tempo.*

smorz. *pp* *pp dolcissimo* 2 1

Anežka. Ladislav (mluví zpočátku klidně, pak vždy s rostoucím zápalem). „Milostivá paní!

Spust'te!

dolce

Fl. Ob. Fg. *p*

legato sempre

Nadešel okamžik, kterýž dlouhé a trapné této nejistotě má konec učinit.

Clar.

Promiňte smělost těchto slov, kteráž poprvé z úst mých zaznívají.

Ob.

Avšak stav můj jest nesnesitelný, a protož jsem odhodlán, jej stůj co stůj ukončit!"

Clar.

pp

Anežka.

(pro sebe)

To že začátek va-še-ho psaní?

Jsou ti muži

Ladislav.

A-no, a-no, mi-lo-sti-vá pa-ní!

A. Ihá-ři! Ano, skončit smí-tel

La. Dovo-lí-te bych smělskončit?

F1. Ob.

p dolce

Ladislav. „Milostivá paní! Miluji vás od toho dne, v kterýž jsem vás poprvé spatřil.

Clar. Ob.

Byla jste však provdána a tudíž pro mne ztracena.



Uzavřel jsem beznadějnou tuto lásku ve svém srdci a živil se útěchou snů.



Namlouval jsem sobě, kdož ví

zdali by tě nemilovala,



kdyby byla svobodna?

Nyní jste svobodna již celé dva roky



i nemohu se déle klamati.

Prcháte přede mnou jako před nepřítelem,



mizíte beze stopy, bez rozloučení, bez
paprsku naděje

pro mé ubohé srdce. Utekla jste se daleko
na venek, v cizí mně uzavřený dům, do



něhož jsem se toliko náhodou
neb násilím dostati mohl.

Vedral jsem se vněj na-
vzdor nebezpečí, že se sta-
nu směšným, jen abyh
vás spatřil.

A nyní ptám se vás, milostivá paní, zaslu-
huje-li toho má něžná, nezištná láska?

Mohla-liž jste více učinit, kdybych
vás byl nenáviděl?

Mějte útrpnost se mnou
ubohým.

Jsem nevýslovně nešťasten,

protože vás nevýs-
lovně miluji!

Anežka.

sotto voce

To však ne-stá-lo v tom li-stě, pa-ne!

Ladislav.

Allegro.

Promiňte, co dodal jsem snad maně;

Tempo I.

L.a. *mf* Anežka. *mf*

nemámť vě - ru chladnou vaši krev. Hrá - ti se slo - vy, aj dětský zjev!

Tempo I.

A. Mlu - vit tre - ba u - přimně a váž - ně,

A. pro - tož věz - te, ná - klonnost ta vřelá že mne do - jí - má: leč prosím snažně,

A. Ladislav. *f*

spřá - - - telstvím mým spokoj - te se zce - la! Tot' je ví - ce,

L.a. než - li za - slu - hu - ji, mé - ně však, než chtít se od - va - žu - ji!

Anežka.

mf Ne-šťestím to prá-vě našim jes-ti, víc že ne.mo.hu.vám vo.běť né .

p

A. *p* - stil! Ta le-ží v mi-nu-lo-sti! A.no!

Ladislav. *f* Při-či-na? Vhrobě?

Ladislav. *p* Z pou - hé u.cti-vo-sti k mrtvým, chcete živým zemřít nám?

p Anežka. Svě-do-mí mé od-po-čí-vá tam, po bo-ku mých u-po-mí-nek.

p *più p*

Ladislav.

Anežka.

Ladislav.

Vím! Mi-lu-je-te ji-né-ho! Ne! Čím to,

La.

mf Anežka.

že nechce-te se sli-to-vat? Tajemství to musím zacho-

A.

Ladislav.

mf Anežka.

vat. Jest to ne-zvratné u-za-vře-ní? A-no!

Ladislav.

Anežka.

Ni-kdy pak se nezmě-ní? Nikdy! Nikdy!

molto cresc.

Ladislav. *risoluto*

Anežka.

Nu-že, sbo-hem již! Na shle-da-nou?

dim.

Lento assai.

Anežka (pro sebe bolestně).

La. Na vždy! Ja - ká tíž!

Lento assai.

pp
trem.

piu p

Anežka.

p

S bo.hem!

Ladislav.

*p**piu p*

Nu - že s bo.hem, s bo.hem!

Clar.
pp dolcis.
piu p

piu p

A. na vždy již!

(Ladislav odchází, ve dveřích vstoupí mu v cestu Karolina, přistrojena k plesu.)

La. na vždy již!

quasi pizz.

Výstup 4. Předešlí. Karolina.

Karolina.

Stu-j-te pa-ne! Jak_že? Mož-no-li? Vě-zeň náš si pr-chat do-vo-lí? Do-hle-du-je-j

Anežka.

K. svě-řím přís-né-mu, neb ty ne-ho-díš se k ni_če_mu! Pa-rá-da tvá

Karolina.

A. mno-ho ča-su stá-la! Za to výs-led-ku při-slu-ší chvá-la! Co ří-kaš mým

Anežka.

K. ša-tum? Dří-věj-ší by-ly tu-ším mno-hem vhod-něj-ší. K to-mu ve

Karolina.

vla-sech ty kvě-ti_ny! Ty's pře-c vzorem dě-ti_ny! Kdež pak líp__ se ho-dí

Anežka.

K. kví - tí, než - li na ven - ko - vě? Ne - bu - du se ste - bou při - ti, slu - ší - li též

Karolina (k Ladislavovi). **Ladislav.**

A. vdo - vě. Nu - že pa - ne, co dě - lá - te? zdá se, že dří - má - te? U - na - ven - jem,

Karolina.

La. od - puš - tě - ní! Po té hon - bě - di - vu ne - ní! A - však já vás vzbu - dí - m!

K. Do tan - ce se chu - tě s vá - mi na plesu tam vmísím. **Jak se**

Anežka. Ty chceš tan - čit? Pán Bůh ná - mi.

Allegro di Walzer ma molto moderato. (♩ = 412)

K. pa-tří; as-poň za tři! Co se to-mu di-víš? Ty

Allegro di Walzer ma molto moderato. (♩ = 412)

sim.

espressivo (k Ladislavovi)

radš v kout-ku ža-lu chout-ku hejč-kaš jen a ži-víš! Nu, jsme

K. při-pra-ve-ni zce-la? Co pak náš ko-ši-ček dě-lá? Vez-mě-te!

K. Já cu-kr-lát-ky dě-ti, pe-ně-zi vy mat-ky ště-dře po-dí-lej-me,

espress.

K. at' maj' všich-ni dnes-ka svát-ky! Teď však pryč se měj-me!

Tempo I. (♩ = 112) *f espress.*

K. To - bě, vdo - vo tru - chli - vá,

Tempo I. (♩ = 112)

p

staccato

K. to - bě vdo - vo, to - bě sa - mo - ty se po - pří - vá, bys se

Anežka. *mf*

Jdi - žiž šot - ko šká - dli - vá

K. kzlé - mu ža - lu své - mu moh - la,

A. žer - tu vždy ti pře - bý - vá, kdež - to kzlé - mu

Ladislav. *mf* *f*

Nechtěj vdo - vo tru - chli - vá, po - hro - bit se

K. *cresc.*
moh-la po - hřbít za ži - va, moh-la po-hřbít za ži - va,
A. *cresc.*
ža-lu své-mu já, já mám — ve hrob
La. *cresc.*
za ži - va, srd-ci tvé-mu mla-di-stvé-mu lá - ska,

K. *f*
bys se k zlé — mu ža-lu své-mu moh-la po - hřbít
A. *f*
za ži - va, ve hrob za ži - va, ve hrob
La. *f*
lá - ska ky-ne, lá - ska ky-ne

K. *p*
za ži - va! To bě sa-mo-ty se po - při - vá,
A. *p*
za ži - va! Žer-tuvždy ti
La. *p*
za ži - va!

cresc. al f

K. *bys sek zlé - mu ža - lu své - mu moh - la po - hřít za ži - va!*

cresc. al f

A. *pře - bý - vá, kdež to k zlé - mu ža - lu své - mu já mám*

cresc. al f

La. *Nech - těj po - hro - bit se za ži - va, srd - ci tvé - mu*

cresc. al f

(směje se)

K. *Ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha,*

A. *ve hrob, já mám ve hrob, já mám*

La. *mla - dist - vé - mu lá - ska ky - ne, lá - ska*

p

pp

K. *ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha,*

A. *ve hrob za ži - va!*

La. *ky - ne, lá - ska za ži - va!*

f

(vezme rámě Ladislavovo; oba odejdou)

K. *ha!*

A.

La.

dim.

p *sf*

Výstup 5.

Anežka (samotna).

Allegro.

ff

Anežka.

f

Odchá-ze-jí spo-lu

p legiero

A. *p* kra-do-sti! Já pak o-pět se svou ža-lo-stí sa-mot-na zde

A. od všech o-pu-ště-na, chu-dá v-do-va, pře-u-bo-há že-na!

A. A-však, vždyť jsem to-mu

A. *accel.* chtě-la! Sa-ma pryč jej od-há-ně-la, **Meno Allegro.**

Meno Allegro.

A. jenž - to sce-lým srd-cem svým,

p dolce *pp*

A. *pp*
chtěl se stá - ti mým, jen mým!

dim. *ppp*

And. *

A. *f*
risoluto Bě - da! co jsem či - nit mě - la! Zda - li ne - by - lo to - mou po - vin - no - sti

f *sfz* *p*

A. je - di - nou?

vl. *riten.*

p

A. *p* *Lento.*
Ty, jenž dří - máš v poklid - ném tam hro - bě, viz, jak vel - kou

pp

A. o - běť ne - su to - bě, na vždy zří - ka - jíc

A. *se to-ho zde, v čem jsem mě-la vše-cko bla-ho své,*

A. *v čem jsem mě-la vše - cko bla-ho své!* *rall.*

A. *p* *Již, aj, zmi-ze-li!* *f* *Duch můj pak*

A. *sám za ni-mi, ach, žár-liv spě-chá tam, spě-chá, a by zřel je*

A. *roz - ní-cen, tím pak kru-tý žal svůj mno-žil jen!* *p* *Ob.* *pp*

Piano introduction for 'Anežka'. The music is in G major (one sharp) and 4/4 time. It features a flowing melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand, with various ornaments and trills.

Lento. Anežka.

dim.

Lá - sko, lá - sko, srdcí mu-ži-tel-ko, trpkou či - ši jen mi

Lento.

Piano accompaniment for the first vocal line. It includes a piano (p) dynamic marking and a 'p espress.' (piano espressivo) instruction. The left hand has a 'Vel.' (Veloce) marking. The music is in G major and 4/4 time.

A. po - dá - váš! proč, ach, ji - né, moc.ná ve - li - tel - ko,

Piano accompaniment for the second vocal line. It continues the musical theme with various ornaments and trills in both hands.

A. v bla-hosti se kochat ne.chá.váš? proč, proč ach ji-né, vbla-ho-sti se

Piano accompaniment for the third vocal line. It includes a piano (p) dynamic marking and continues the musical theme.

A. ko.chat ne.chá.váš? Lá - sko,

Piano accompaniment for the fourth vocal line. It includes a piano (p) dynamic marking and a 'dim.' (diminuendo) instruction. The music concludes with a final chord in G major.

A. *p* lá - - sko!

smorz.

p *piu p* *pp*

Lento.

Cor. 3 3 3

pp

Clar. *p espress.* 3 3

Ed.

A. **Anežka.** *mf* 3

Aj, ja-ký to krás - - ný den, k ra-dos-ti

A. jen u - stvo - řen.

dim.

dolce

A.

Jak by krás - né moh - lo bý - ti na tom svě - tě na - še

pp sempre

A.

ži - tí, kdy - by kru - tý lá - sky žal nik - do

A.

z nás byl ne - po - znal!

sfz

Clar.

p dolce pp

con Ped. sempre

più p

Anežka.

dolce

Vša - de po - klid ve - se - li,

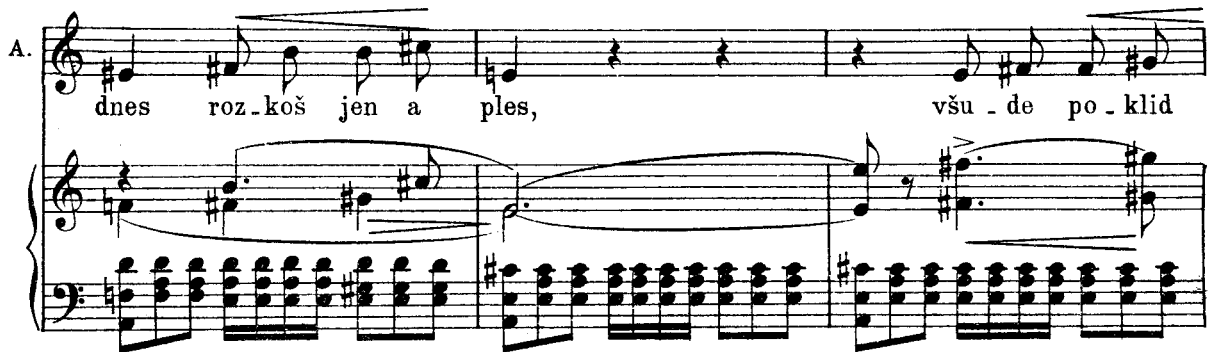
A. hle, jak v bo - ži ne - dě - li! K nej - chud - šim i

A. ra - do - vá - ní v chví - li bla - hou tu se sklá - ní;

più p

A. vša - de vlád - ne dnes -

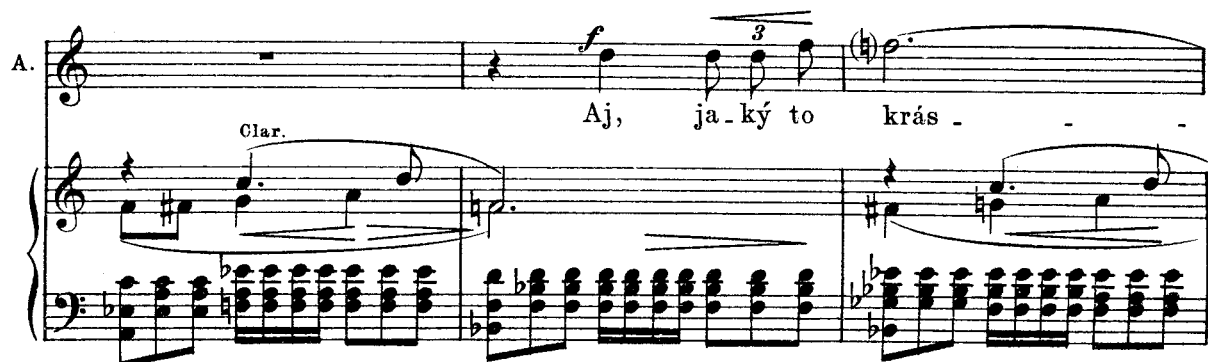
A. roz - koš jen a ples, vša - de vlád - ne

A. 


dnes roz-koš jen a ples, všu-de po-klid

A. 

ve-se-lí, hle, jak v bo-ží ne-dě-li!

A. 

Clar. Aj, ja-ký to krás-

A. 

- ný den!



ritard. rit. pp

Allegro con fuoco.

A. *f* *cresc.*

Já, ach, je-di-ná tu me-zi vše-mi šťast-ný-mi i

Allegro con fuoco.

A. *f*

blaže-ný - mi těmi o sa-mo-tě truchli-va tu dlím,

sfz *mf* *f*

A. *f*

tru - chli-va tu dlím sdu - ší

dim. *p* *cresc.*

A. *f* *sfz* *dim.* *p*

mrou - - - cí, srd-čem u - vadlým, srd-čem u - vadlým.

A. *Samot.ná, ach, od vše - cho - pu - ště.ná, chu.dá vdo.va,*

VI. *p*

p Ob. *p* Clar.

A. *pře.nešťastná že.na, kam, ach kam se smutná po - dře*

cresc.

cresc.

p *poco cresc.*

A. *v své - tě bez lás - - - ky a na.dě.je! Já, — ach,*

cresc.

ff

ff *cresc.*

A. je - di - ná tu me - zi tě - mi šťast - ný - mi a

meno f

A. bla - že - ný - mi tě - mi o sa - mo - tě tru - chli - va tu

dim. *cresc.*

Fl.

A. dlím, tu dlím!

ff. *cresc.*

Výstup 6.

Anežka, Mumlal.

Anežka.

Mumlal.

Mluv, co se dě - je?

Do - bre! Vý - borně! Pěk - né vě - ci! Za - tím co vy

M.

vzor to řádné vdo - vy, se - dí - te tu - milostpaní na - še bez - bož - nost jen samou

M.

pá - še, tančí, ba - ví se a směje, ba než měsíc zce - la u - ply - ne, vezme si

Anežka.

ho, je - rum, je - rum, je - mine! Vztít si muže, je - hož nezná - me!

The musical score is written for three parts: Anežka (soprano), Mumlal (bass), and a piano accompaniment. The score is in 2/4 time and consists of four systems. The first system shows Anežka's entrance with a forte dynamic, followed by Mumlal's response. The piano accompaniment is simple, with chords in the right hand and single notes in the left. The second system continues the dialogue, with Mumlal singing a more complex, rhythmic passage. The third system shows Mumlal singing a lively, dance-like melody. The fourth system concludes with Anežka's final line, marked with a piano dynamic.

A. *f* *<* Jak_že? lí - ba - la se s La - di - sla - vem?

Mumlal.

M. A - no, když se s ním už lí - bá - me!

A. Pro sel - ky! Ne pro ni!

M. Při zá - ko - lan - ské to mra - vem!

A. Pro - to? Ne - ví - dá - no!

M. K to - mu v do - va! Hříš - ná slo - va! O té žen - ské

Anežka.

M. *f* *p*

bezbožnosti! Nemáli být muži věr_na? Po smrti? Tot' lhů_ta ne_poměrná!

Mumlal.

Rok a tý-den po věč_no-sti! Nejsem dnešní, to bych věru lhal, mou pak ženu

Anežka.

M. *f*

Zamumlal?

napadnout to, ně.co bych ji zamumlal! Hm! Vůkol v kraji

M. *f*

nadarmo mi Mumlal neříkají- v mumlání jsem autori.ta známá!

Píseň.
Moderato assai.

Piano introduction in D major, 2/4 time. The melody is in the right hand, featuring a series of eighth and sixteenth notes, with a trill on the final note. The left hand provides a steady accompaniment of eighth notes.

Mumlal.

Vocal and piano accompaniment for the 'Mumlal' section. The vocal line is in the bass clef, and the piano accompaniment is in the treble and bass clefs. The tempo is Moderato assai.

1. Necht' co_ko_liv mne, co_ko_liv mne zlo_bí vsvě_tě, hned mumlá_ním svůj
2. Když dě_lá zlost mi, dě_lá zlost mi do_ma že_na, mum_lá - ním svým ji

Vocal and piano accompaniment for the second system of the 'Mumlal' section. The vocal line is in the bass clef, and the piano accompaniment is in the treble and bass clefs. The tempo is Moderato assai.

M. je - vím hněv, hned mumlá_ním svůj je - vím hněv, — svůj
skro - tím hned, ji mumlá_ním svým skro - tím hned, — ji

Vocal and piano accompaniment for the third system of the 'Mumlal' section. The vocal line is in the bass clef, and the piano accompaniment is in the treble and bass clefs. The tempo is Moderato assai.

M. je - vím, svůj je - vím hněv a za_hro_mu_ji,
skro - tím, skro - tím hned, vr - či - li bez mé vů_le,

dim.

M. 

zahro-mu-ji při-tom kle-tě, až hrůzou v každém styd - ne krev, až
vr-čí bez mé vů-le fe-na, vr - če-la jis-tě na-po-sled, ba na-po-

M. 

vkaž - dém styd - ne, vkaž - dém až styd - ne krev.
sled, na-po-sled, ji - stě, ji - stě ba na-po-sled.

M. 

Kdy do hájemství kdos mi vkro - či,
Sot - va že hlas můj tem - ný sly - ši,

M. 

neb šel ma pes se cesty sto - či, kdy ba-bi-ce mi sbí - rá
hned že-na se i hafan zti - ší, jed - va že mum-lat za-po-čí.

M. *cresc.*

chra - stí, neb liš - ka vyklouzne mi z pas - ti,
 nám, hned vše - cko kli - di se tu ji - nam,

pr. r.

tr

M.

tu strašně zamum - lám, až tr - ne háj tu
 nebt' já když zamum - lám, tut' svět se tře - se

p *f* *p*

M.

sám, až tr - ne háj tu sám.
 sám, tut' svět se tře - se sám.

cresc.

Meno Allegro.

M. *sf* *p* *f* *p*

1-2. O, já vám mumlat znám, o, já vám mumlat znám,

Meno Allegro.

sf *p* *tr* *sf* *p* *tr*

cresc.

M. *f*

O, o já vám,

p

M. *f*

já — vám mum-lat — znám, o já vám mum-lat

p

Fag. Vla. *f*

sf

p

tr.

M. *f*

znám, o o já vám, já vám mumlat znám, o

sf

p

f

tr.

M. *f*

já vám mum-lat znám!

p

ff

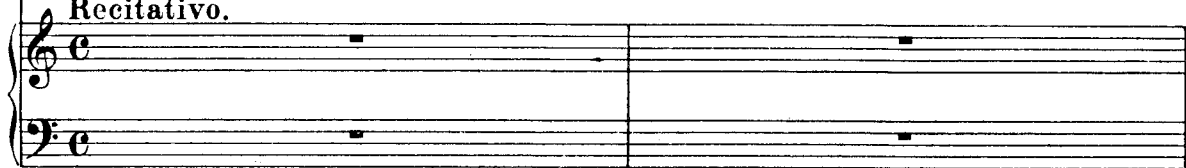
1. *sf*

2. *sf*

Recitativo.
Anežka.



Recitativo.



Mumlal.



Anežka.



Mumlal.

A. *prázdné? Pohrdám tvým mudrlantstvím blázne! Tu to má-me!* (odejde)

M. *Tak to každá dělá, a já tu zde chtěl mít za anděla!*

Výstup 7.

Lidka. Toník. Mumlal.

(Toník žene se za Lidunkou, kteráž před ním přechá; Mumlal skryje se a naslouchá za sloupem verandy.)

Allegro.

Più moderato. (♩ = 112)

Toník.

Co to, hol-ka, co to, nač ta pýcha panská? vždyť se tan-čí pro-to na-še zá-kolanská!

Più moderato. (♩ = 112)

Lidka.

f Tan_ět, nu, což o to, to si li-bit dá-me, s ni-kým však se pro-to

cl. VI.

sf *p*

Li. je_ště ne-li-bá-me.

Mumlal.

f Co zde chtěj' ti bláz-ni? na-u-čím je káz-ni!

Li. Ze_mře-la bych stu-dem u-bo-há já ro-ba!

Toník.

p Lí-bat-li se bu-dem

Li. Ne, ne, nech-me to-ho!

T. zav_řem o-či o-ba!

Mumlal.

Lí-bat chtěj' se, o-ho!

Li. Nu_že? K_če_mu?

T. Lid_ko! zla_to! Za_mhuř o_či!

M. Hled'me je_nom na to!

cresc. *f* *p* *cresc.*

Li. Jdi - žiž!

T. Kvů_li ho_chu své - mu. Je_den, dva, tři!

sfz

Li. (Oba políbí Mumlala.) Brr!

T. Brr!

Mumlal (strčí hlavu mezi ně, takže dostane s obou stran políbení).

To vám patří!

ff *sfz* *ff* *3* *3* *3*

Li. *nekaž-te, Mumla-le, nekaž-te, Mumla-le, lí-bá-ní nám!*

T. *nekaž-te, Mumla-le, nekaž-te, Mumla-le, lí-bá-ní nám!*

p

Mumlal.

I - chuchu, zkazil jsem po-ži-tek, zkazil jsem po-ži-tek, po-ži-tek vám,

[illegible]

Più moderato.

Lidka.

Hu - bič - ka, aj, ne - ví - dá - no!

Přej - te,

Toník.

Hu - bič - ka, aj, ne - ví - dá - no! Přej - te,

Più moderato.

p

Li.

přej - te, přejte a bude vám přá - no!

T.

přej - te, přejte a bude vám přá - no!

Mumlal.

Kdež pak to sto - jí jen psá - no,

Li.

Hu - bič - ka, aj, ne - ví - dá - no! přej - - te, přej - - te,

T.

Hu - bič - ka, aj, ne - ví - dá - no! přej - - te, přej - - te,

M.

kdež pak to sto - jí jen psá - no, že má být, že má být,

Meno Allegro.

Li. *prej-te a bu-de vám přá - - no!*

T. *prej-te a bu-de vám přá - - no! To máš na po -*

M. *vám, vám jenom přá - no. I - chuchu, i - chuchu,*

Meno Allegro.

Li. *Jdè - te k sa - ta - ná - ši,*

T. *ká - - ní, za své, za své*

M. *zkazil jsem po - ži - tek vám, bodejž vás bláhov - ci, ra - rášek, bláhov - ci, ra - rášek,*

cresc. f

Più mosso.

Li. *sta - rý Mi - ku - lá - - ši!*

T. *u - - pej - - pá - - ní!*

M. *bodejž vás ra - rášek, ra - rášek sám!*

Più mosso.

p ff

T. 

нар

Dobře, holka, na tě, proč tak se vším váháš,

Tempo I. (♩=112)

Lidka.

T. 

Mi_lu_jem_li sva_tě, tím víc na čest dbáme;

mi_lu_ješ_li sva_tě, nač se líbat zdráháš?

Li. 

až se provdám za tě, dost se na_lí_bá-me.

Mumlal.

Puknu-li tu smíchem, vašim buď to hříchem!

(šibalsky)

Li. 

Zvě_dávými hle_dy on se po nás to_čí!

Toník.

Nu - že, Mumlal te_dy ne_chat' zavře o_či!

Li. Ne, ne, nechme to-ho! Nu_že?

T. Mumlal. Lid_ko! Zla-to!

M. Za_vřít o_či? o-ho! Hled_me jenom

Li. K_če.mu? Jdi_ž! Jdi_ž!

T. Za_vřít o_či! K_vů.li svě_tu zlé _ _ mu! Jeden-

M. na to!

Li. To vám patří!

T. dva _ tři! To vám patří!

M. (Mumlal strčí hlavu mezi ně a dostane od obou po šnupce.) Brrr!

Li. To vám patří!

T. dva _ tři! To vám patří!

M. Brrr!

Vivace.

[illegible]

M.

odpusť to, bláhovei, odpusť to, bláhovei, ra_rášek, ra_rášek sám!

Lidka.

Liška.

f *p* *sf*

Dobře tak, do_bře tak, Mum-la-le, Mum-la-le, do_bře tak, Mumla-le, vám,

Toník. *f* *p* *sf*

Dobře tak, do_bře tak, Mum-la-le, Mum-la-le, do_bře tak, Mumla-le, vám,

sf *p* *sf*

Li. *podruhé nekažte, podruhé nekažte, lí - bá - ní nám!*

T. *podruhé nekažte, podruhé nekažte, lí - bá - ní nám!*

Piano accompaniment (P.)

Più moderato.

Li. Hu - bič - ka, aj, ne - ví - dá - no! Přej - te,

T. Hu - bič - ka, aj, ne - ví - dá - no! Přej - te,

p

Li. přej - te, přejte a bude vám přá - no!

T. přej - te, přejte a bude vám přá - no!

Mumlal.

f *3* *3* Kdež pak to sto - jí jen psá - no,

Li. Hu - bič - ka, aj, ne - ví - dá - no; přej - te, přej - te,

T. Hu - bič - ka, aj, ne - ví - dá - no; přej - te, přej - te,

M. kdež pak to sto - jí jen psá - no, že má být, že má být

Meno Allegro.

Li. přej_te a bu_de vám přá - - no.

T. přej_te a bu_de vám přá - - no. To máš

M. vám, vám jenom přá - no. I - chu.chu,

Meno Allegro.

Li. Jdě - te

T. na po - - ká - - ní za své

M. i - chuchu zkazil jsem po - ži - tek vám, bodejž vás blá - hov - ci, ra - rášek

Li. k sa - ta - ná - ši, sta - rý Mi - ku - lá - - ši!

T. za své u - - pej - - pá - - ní!

M. blá - hov - ci, ra - rášek bodejž vás, ra - rášek, ra - rá - šek sám! Brr,

(Lidka a Toník popojdou vždy několik kroků a líbají se.)

Li. áh, (libuji si) áh, áh, (libají se) *f* sla - doun - ké lí - bá - ní, áh,
 T. áh, áh, áh, *f* sla - doun - ké lí - bá - ní, áh,
 M. *brr*, *brr*, *brr*; *f* bodejž vás ra - rášek, ra - rášek sám! *Brr*,

p *cresc.* *f*

(libají se) *cresc.* *f* (libají se)
 Li. áh, áh, áh, áh, bě - da, kdo mu brá -
 T. áh, áh, áh, *cresc.* *f* áh, bě - da, kdo mu brá -
 M. *brr*, *brr*, *brr*, *f* bodejž vás ra - rášek, ra - rášek

cresc. *sfz* *p*

Li. ní! (Mumlal se na ně rozběhne, oni se smichem zmizí.)
 T. ní!
 M. sám!

ff *fz*

Výstup 8.

Karolina, Ladislav, Mumlal.

Karolina.

Za_bruč. Mum_la-le, jim medvědem,

by si pospí_ši-li so_bědem!

Mumlal (pro sebe).

Vsadir bych se o pár dvacet_ní_ků, že mu trůn dá po svém nebož_tí_ku!

(odejde)

Karolina (stranou).

Ted' se mu_sí vy_zpo_ví-dat,

u_mím't já vy_zví-dat! *a la valse*

(k Ladislavovi)

Tan_cem chut'se k jí_dlu bu_dí, jis_tě to těž zná-te;

K. **Ladislav.**

Vy as,- o jak mě to tru-dí, hla-dy u - mí - rá - te! Rač-te bý - ti

La.

bez starosti, milosti.vá paní! Přišel jsem kvám zeskromnosti trprv po snídání.

Karolina.

Nuže pak si po_ho-ví-te trochu do o - bě-da. Pověz-te mi,

K. kde bydlí - te? Ven_kov a - le mi.lu_je-te!

Ladislav.

V Praze až, o bě-da! Váš - ni-vě!

Ladislav.

K. Ač má - lo na něm snad se zdr - žu - je - te? Jen co by se zdá - lo!

Karolina.

La. Kde váš statek? V krásném kra - ji? Blíž Šumavy. Ráj to pra - vý!

K. Honitba? Pro vás, ovšem, zbytečná.

La. Je výtečná!

Lad.
(ze zdvořilosti přizvukuje)

Karolina.
espressivo

La. Pro mne ovšem zbytečná! Dáv - né již to mo - je přá - ní,

K. krás - ný kraj ten ta - ké znát!
Ladislav.

Tim víc pro mne k li - to - vá - ní, že jsem posud ne - ženat!

K. Či to vinou? Jak se lí - bil vám náš ples?

La. Ne, ach mojí!

Moderato.

K. Na starém zde

La. Okouzčil mne krá - sou svoji, o - kusil jsem rá - je dnes.

Moderato assai. (♩ = 116)

espress.

K. zvyku lpí - me, zlé - ho tím nic nemyslí - me. Tuhým jaksi je - sti, nemám hrubě

La. zvyku lpí - me, zlé - ho tím nic nemyslí - me. Tuhým jaksi je - sti, nemám hrubě

Moderato

K. ště - stí! Byl jste tu již někdy
Ladislav (pro sebe)
 Kéž mi pra - vé ště - stí příchod je - jí zvě - stí!

tr *p* *p*

K. dřív? A kdy od - je - de - te zas?
 La. Nikdy do - sud, jak - tě - živ! Ve - čer!

K. Již? A - le do - vol - te - pře - c, pa - ne, to - tě ne - slý - cha - né! Bydlet
 La. Je - t' vě - ru čas!

(rychle) *f* *a tempo* *sfz*

K. *un poco agitato* v Praze, sta - tek mí - ti, s roz - ko - ší kde mož - no dlí - ti, sem pak *ff*
un poco agitato *ff*

K. *Má - te strach snad u žen?*

I.a. *dlu - žen! Přec se jak.si sty - dí'm!*

K. 

Karolina.

La. když se vyznat mám. Mluve směle, po-slouchám! Andante. (♩=52)
dolce
p

Andante. (♩=52)

Ladislav.

molto espressivo

Lás - ka mocná, vznešená, horoucí, ba ší - le - ná,
f

La. zaved - la mne sem, zde teď vězněm jsem; přehat chci a nemohu,
p *f*

La. nebt' co nejvýš po Bohu milu - ji, ach, já, zde své sídlo má!
accel. *f* *rall.*
p *accel.* *f* *dolce rall.* *pp*
Ad.

a tempo

Karolina.

A - le božín - ku, můj pří - te - línku, vždyť víc vám ří - ci musím se stří - ci! Což
a tempo *p* *cresc.*

cresc. **Ladislav.**

K. *f* *f*

ne-vi-dí-te, ne-na-hlí-ží-te co zprvu hned můj vě-stil hled? O-su-de ty

sfz *sfz* *sfz* *sfz* *p*

Allegro.

Karolina (stranou). (*k Ladislavovi*)

La. *p rit.* *f risoluto*

pl-ný zlosti, nešťasten což nejsem do-sti? U-božá-ček! Jak-že, pa-ne,

Allegro.

K. *p* *f*

dvor-ným jenž se zdá-te, když se ta-ký o-myl sta-ne, zda-liž ml-četi má-te!

Ladislav. **Karolina.** **Ladislav.**

Kte-rak o-mlu-vit tu va-du? Těž-ko o-mlou-va-ti zra-du! Já vás

Pausa.

La. *3*

zra-dit? Mi-lo-sti-vá, ó ne-měj-te stra-chu!

Pausa. *p* *sfz*

La. *ff* *p*

Zde_ mne viz_ te zou_ fan_ li_ va, u svých no_ hou v prachu!

sfz *sfz* *sfz*

Výstup 9.

Předešlí. Anežka. Mumlal.

Agitato.

Karolina (shlédnuvši Anežku).

sfz **Andante sostenuto.**

Anežka (v růžových bálových šatech, s květinami na prsou a ve vlasech; shlédnuvši Ladislava na kolenou, vzkřikne).

Ha!

Ladislav (rychle vyskočí).

Ha!

Mumlal (zdvihaje ruce hrůzou k nebesům).

Ha!

Agitato.

ff *sfz* *p* **Andante sostenuto.**

Timp.

Cor.

pp

p *quasi pizzic*

Anežka.

p

Ja_ ké to, ach pře_ kvape_ ní! smím_ - li vě_ řit zrakům svým?

Vl.

Fag.

A. *veš-ke-ré mé u-tr-pe-ní do-vr-še-no zje-vem tím, do-vr-še-no zje-vem*

cresc. f p

A. *tím.*
Ladislav.

Ja-ké to,ach, pře-kva-pe-ní, o-su-dem jsem sti-žen zlým;

p vl. Cor.

La. *zbůh - dar-ma se v po-dez-ře-ní u ní vr-hám skut-kem*

f p

Karolina.

Ja-ké to,ach, pře-kva-pe-ní, smím-li vě-řit zrakům svým?

p

La. *tím? Ja-ké to,ach, pře-kva-pe-ní, smím-li*

p

Fag.

K. nádher-né to přestro-je-ní ne - sou - hla - sí ssmut-kem
 M. vě-řit zrakům svým? ta-ko-vé-to po-hor-še-ní ve-řej-né tu

cresc. *f* *p*

K. tvým!
 Anežka.
 Ladislav.
 Mumlal.
 shejs-kem tím!

mf *mf* *mf*

Ja - ké to, ach, pře - kva - pe - ní,
 Ja - ké to, ach,
 Ja - ké to, ach, pře - kva - pe - ní,

3

K. Ja - ké to, ach, pře - kva - pe - ní, smím - - - li *cresc.*
 A. smím - - - li vě - - - řit *cresc.*
 La. pře - kva - pe - ní, o - su - dem jsem sti - žen *cresc.*
 M. smímli vě-řit, smímli vě-řit zrakům svým, smímli vě-řit, smímli vě-řit zra-kům svým;

cresc. *3* *3*

K. vě - řit zra - kům svým, smím - li

A. zra - kům svým, zra - kům svým smím - li

La. zlým, jsem sti - žen zlým o - su - dem jsem

M. ta - ko - vě - to, ta - ko - vě - to pohor - še - ní ve -řejné tu shej - skem tím, smím - li

K. vě - řit zra - kům svým? *dolce* Což se zá - sa - dy tvé

A. vě - řit zra - kům svým? *p dolce* O lá - sce mi šep - tal slad - ce

La. sti - žen zlým!

M. vě - řit zra - kům svým?

espressivo legato

K. v krát - - ce změ - ni - ly tak s ša - tem tím?

A. srd - ce kla - dl k no - houm mým, o lás - - ce,

p dolce
L.a. Nej - - semť, věř - te, žád - - ný zrád - ce,

M. *p* Hle, jak do ně - ho se

K. Ne - nít, ne - - nít, věř, on žád - ný

A. o lás - - ce mi šep - tal slad - ce,

L.a. nej - semť,

M. v krát - - ce s fan - ti - ly o - su - dem zlým!

K. zrád - ce, ne - nit', ne - nit', věř, on

A. srd - ce kla - dl kno - houm mým, kři - vě při - sa -

La. věř - te, žád - ný zrád - ce; poc - ti - vům je přá - ním,

M. Svd - o - vič - ka - mi mar - ná prá - ce, ty už sot - va na - pra - vím, sot - va

cresc.

K. žád - ný zrád - ce! o ji - né však zra - dě vím,

A. hal - ten zrád - ce, stíh - ni Bůh jej tre - stem zlým,

La. poc - ti - vům je přá - ním mým, příz - ně va - ši do - být vkrát - ce,

M. na - pra vím, ty už sot - va, sot - va na - pra - vím,

cresc.

K. *dolce*
o ji - névšak zradě vim! Což se zá - sa - dy tvé

A. *dolce*
stih - ni Bůh jej trestem zlým! O lás - ce mi šep - tal sladce,

La. *dolce*
ner - mut - temnehněvem svým! Nej - sem, věr - te, žád - ný zrádce,

M. *dolce*
ty už sot - va na - pra - vim! Hle - jak do ně - ho se vkrát - ce

p dolce

K. v krát - ce změ - ni - ly tak s ša - tem tím? Ne - nít,

A. srd - ce kla - dl k no - houm mým!

La. poc - ti - vým je pře - ním mým, přiz - ně va - ší

M. sfa - ti - ly o - su - dem zlým! svdo - vič - ka - mi mar - ná

K. ne - - - nít, věř, on žád - - - ný zrád - - - ce,

A. Kři - vě při - sa - hal ten

L.a. do - být vkrát - - ce poc - ti - vům je přá - ním mým,

M. prá - ce, ty už sot - va ty už sot - va na - pra - vím.

K. *cresc.* o ji - né však zra - dě vím, ne - nít, věř, on

A. *cresc.* zrád - - - ce, stih - ni Bůh jej tre - stem zlým, — ten —

L.a. *cresc.* příz - - ně va - ší do - být vkrát - - ce

M. *cresc.* Hle, jak do ně - ho se vkrát - ce sfa - - ti - ly

K. *f* žád - - - ný zrád - - - - - ce,

A. *f* zrád - - - - - ce, stih - ni Bůh jej

La. ner - mut'-te mne hně - vem svým,

M. o - - su - dem zlým, svdo - vič - ka - mi mar - ná

8.

K. *p* o ji - né však zra - dě vím, o zra - dě vím, o ji - né

A. *dim.* trestem zlým, stih - ni trestem zlým, stih - ni

La. ner - - - mut'-te mne hně - vem svým, nermut'-te

M. *dim.* prá - - ce, ty už sotva, sotva na - pra - vím, ty už,

Clar. *p*

K. *p* však zra - - dě vím!

A. *p* Bůh jej tré - - stem zlým!

La. *p* mne hně - - vem svým!

M. už sotva na - - pra - vím!

Anežka. *mf* To jsou pří - sa - hy ty sva - té?

Ladislav. *mf* Ne - do - ro - zu - mě - ní

mf Karolina. Ne zru - šil on sli - bū svých!

La. *mf* kla - té!

Mumlal. *mf* Nejhodně - ší já *ffz*

Allegro.

M. jsem z nich!

Allegro.

fz *ff*

Karolina.

p leggiero

Ne.blahá lás - ka jak srd.ce sou - ží, v stra.sti a ža - ly

Anežka.

p leggiero

Ne.blahá lás - ka jak srd.ce sou - ží, v stra.sti a ža - ly

Ladislav.

Ne.blahá lás - ka jak srd.ce sou - ží, v stra.sti a ža - ly

Mumlal.

Prokla.tá lás - ka, jež stá.le sou - ží, v stra.sti a ža - ly

p

K. stá.le je hrou - ží. Ne.blahá lás - ka jak srd.ce sou - ží, v stra.sti a ža - ly

A. stá.le je hrou - ží. Ne.blahá lás - ka jak srd.ce sou - ží, v stra.sti a ža - ly

La. stá.le je hrou - ží. Ne.blahá lás - ka jak srd.ce sou - ží, v stra.sti a ža - ly

M. jen srd.ce hrou - ží. Prokla.tá lás - ka, jež stá.le sou - ží, v stra.sti a ža - ly

p

K. stá-le je hrou-ží! A přec se mar-ně jí srd-ce brá-ní, ne-můž-od-ří-ci

A. stá-le je hrou-ží! A přec se mar-ně jí srd-ce brá-ní, ne-můž-od-ří-ci

La. jen srd-ce hrou-ží! A přec se mar-ně jí srd-ce brá-ní, ne-můž-od-ří-ci

M. jen srd-ce hrou-ží! Já od-po-mo-hl bych bez mešká-ní: za-po-vě-děl bych

K. se mi-lo-vá-ní, ne-můž-od-ří-ci se mi-lo-vá-ní! Ne-bla-há lás-ka *più f*

A. se mi-lo-vá-ní, ne-můž-od-ří-ci se mi-lo-vá-ní! Ne-bla-há lás-ka *più f*

La. se mi-lo-vá-ní, ne-můž-od-ří-ci se mi-lo-vá-ní! Ne-bla-há lás-ka *più f*

M. vše mi-lo-vá-ní, za-po-vě-děl bych vše mi-lo-vá-ní! Pro-kla-tá lás-ka, *più f*

[illegible]

K. jak srdce sou - ží, ne.blá.há lás - . ka jak srdce sou - ží.

A. jak srdce sou - ží, ne.blá.há lás - . ka jak srdce sou - ží.

La. jak srdce sou - ží, ne.blá.há lás - . ka jak srdce sou - ží.

M. jež stá.le sou - ží, prokla.tá lás - . ka, jež stá.le sou - ží.

jež stá.le sou - ží, prokla.tá lás - . ka, jež stá.le sou - ží.

cresc. sempre

K. *cresc. sempre*
Ne_bla.há lás - ka jak srd.ce sou - ží, vstra-sti a ža - ly stá-le je hrou - ží

A. *cresc. sempre*
Ne_bla.há lás - ka jak srd.ce sou - ží, vstra-sti a ža - ly stá-le je hrou - ží

La.
Ne_bla.há lás - ka jak srd.ce sou - ží, vstra-sti a ža - ly stá-le je hrou - ží

M.
Pro.kla.tá lás - ka jež stá-le sou - ží, vstra-sti a ža - ly jen srd.ce hrou - ží.

più f

K. *ff*
a přec se mar - - - ně jí srd.ce brá - - -

A. *ff*
a přec se mar - - - ně jí srd.ce brá - - -

La. *ff*
a přec se mar - - - ně jí srd.ce brá - - -

M. *ff*
Ját' od-po-mo - - - hl bych bez meš - ká - - -

sfz

K. *ni, ne_můž od_ří - ci se mi_lo_vá - ni,*

A. *ni, ne_můž od_ří - ci se mi_lo_vá - ni,*

La. *ni, ne_můž od_ří - ci se mi_lo_vá - ni,*

M. *ni, za_po_vě_děl bych vše mi_lo_vá - ni,*

K. *ne_můž od_ří - ci se mi_lo_vá - ni!*

A. *ne_můž od_ří - ci se mi_lo_vá - ni!*

La. *ne_můž od_ří - ci se mi_lo_vá - ni!*

M. *za_po_vě_děl bych vše mi_lo_vá - ni!*

Ladislav (běhá od jedné k druhé).

Mi-lo-sti-vá, mi-lo-sti-vá! Buďte přec tak do-bro-ti-va! Bo-dejž

La. *sf* *f* *sf* (žene se za Mumlalem, oba rychle zmizí.)
 dás to už! Být tu je-di-ný jen muž!

Karolina.

(stranou)

p S ním jsem ho-to-va! teď do-j-de na ni!

Karolina (nahlas)

f K če-mu mumraj ten? již po ple-su! Již je

Anežka.

f Ji-nak jsem se ny-úí roz-my-sli-la.

K. poz-dě; či jsi ne-vi-dě-la? Sva-tou-šek to

A. Vi-dě-la jsem vý-stup po-horš-li-vý!

sfz *p*

Karolina.

(Ladislav se vrací, spatřiv však co se děje, skryje se za oponu u dveří.)

dí jen zá-vi-sti-vý! A-no sva-tou-šek: já se tě pta-la:

f *p* *a tempo* *poco cresc.*

Moderato, non agitato.

sfz *p*

K. mi-lu-ješ-li ho, a ty jsi lha-la! Věč-né vdov-ství klam-něs při-sa-ha-la,

un poco cresc.

K. v sl-zách to-nou-ti jsi je-nom chtě-la, smu-tek za nej-hez-čí šat jsi mě-la;

sfz

f *risoluto*

K. ted' však vi-douc, ji - ná že chce brát, čím jsi po-hrd-la ty to-li-krát,

sfz *p*

Moderato.*pa tempo*

K. po-jed-nou tak ry-chle o-bra - ciš! O-zbro-je-na od hla-vy až

Moderato.

p *sfz*

K. k pa-tě, v růž-ném na bo-jiš-tě kva-piš-ša-tě, hla-vu sa-mým kvítím věn - čiš so-bě,

p *sfz*

Anežka.

K. nev-hod-ným ač zdá-lo se to to-bě! Od-pust', Ka-ro-li-no, sla-bost moji,

mf *sfz*

espressivo

A. již to po-čí-nám ted' že-le-ti! Kdy-bys moh-la číst, co tu-to

A. *sto - jí,* *mu - si - la* *bys ji - nak smýš - le - ti.* *Ját' jsem*

sfp *ff*

A. *bo - jo - va - ti muž - ně chtě - la,* *že jsme sla - by tak,* *jsem ne - vě - dě - la!*

p *(sotto voce)* *p*

Karolina.

Proč jsi bo - jo - va - la? proč jsi lha - la? Mi - lu - jíc jej proč s ním po - hr - da - la?

p *sfz*

Karolina.

Anežka.

Jak - že?

Za - u - jalt' mne při - liš zá - - hy v ži - tí, *když jsem ješ - tě*

sfz *p* *p*

Karolina.

A. nes-mě-la. Za ži-vo-ta tvé - ho man-že-la!

p

Lento. (♩=50)

Anežka. *p a tempo*

Lento. Srd-ce do-sud vý-čít-ku tu cí - tí! Svě-do-mí své a bych u-ko-ji-la,

espress.

A. ná-sil-ně jsem cit ten v na-dru kry-la, ho-to-va dát bla-ho bu-douc-no-sti

A. za po-kles-ky trud-né mi-nu-lo-sti! Po-jed-nou

dim. al pp

recit.

più p

dim. al pp

pp

A. však vi-douc zou-fa-lá, kte-rak pos-lu-šen chce pryč se brá-ti,

sfz p

cresc.

A. *ji - né pak to zla - té srd - ce dá - ti, jímž jsem leh - ko - váž - ně zhr - da - la,*

sfz

Moderato. a tempo **Più Allegro. (♩ = 112)**

A. *tu mne sí - la mi - je - la i ra - da, cí - ti - la jsem,*

Moderato. Più Allegro. (♩ = 112)

p

A. *že jsem po - sud mla - da, chtě - la jsem se ji - né rov - nat krás - ce,*

A. *po ži - vo - tě sa - hajíc i lás - ce! Avšak pozdě, jak*

f *sf*

rit. **Lento. a tempo** *rall.*

A. *diš poz - dě již! Lento. Nu - že, ty jej lás - kou o - bla - žíš!*

p *rit.* *frisoluto*

Karolina (vesele).

Bo-hu chvála! bo-hu chvála! Ko-neč-ně tě v pa-sti mám!

Karolina.

Však mne hra ta po-tu stá-la!

O - všem!

Anežka.

Jak že? ty jsi se mnou hrá-la?

Allegro. (♩ = 120)

Karolina (s komickým pathosem).

K se - lan - ce pak nám ne - chy - bí ni

Allegro. (♩ = 120)

p *staccato*

(k Ladislavovi)

pas - týř sám! Vy-jdět - te již ze své skrý-še, bra-tran-če můj

(Ladislav vystoupí.)

K. *bu-dou-cí, he-rec-ké pak mo-ji pý-še vzdej-te poc-tu žá-dou-ci.*

Moderato.**Ladislav** (k Anežce)**Anežka** (vytáhne ze zá-
nadří list).**Karolína.**

f Směl bych doufat? *p* Zde váš list! *f* Ted' jste přec svou vě-ci jist! *sf*

Moderato.

sf *p* *ff*

Ladislav (ku Karolině)***ff risoluto***

Mi-los-ti-vá pa-ní! v svě-tě ce-lém mi-lo-vá-ní nej-hod-něj-ší dá-ma

Anežka. *poco rit.***Ladislav** (k Anežce).

jste vy sa-ma! A já, jak mám já být zvá-na? Jak se zo-ve

con fuoco

ta, jež du-ší, tě-lem v svě-tě nej-vi-ce jest mi-lo-vá-na!

Finale.

Předešlí. Mumlal. Pak mládež venkovská.

Allegro.
Mumlal.

O-znamu-ji slav-nou no-vi-nu, že již při-pra-vi-li

ff

Karolina.

(Sluhové přinesou přikrytý stůl. Všichni tři zasednou k němu.)
(k Ladislavovi)

ho-sti-nu. O tot' sem sni! Vy pak po ce-stě rá-mě podejte své ne-vě-stě!

sfz

Mumlal (stranou).

Ne-vě-stě? Dá říc' se slo-vy, ja-ké ne-stvů-ry jsou vdovy!

cresc.

a tempo ma non agitato

cresc.

sfz

Pro ten ži-vot svět-ský du-ši da-jí vše-cky! vše-cky, vše-cky!

ff

sfz

Moderato.

8

Fl.
Ob.

p

Clar.
Cor.

8

p

mf
Sm.

più f

cresc.



Sbor.

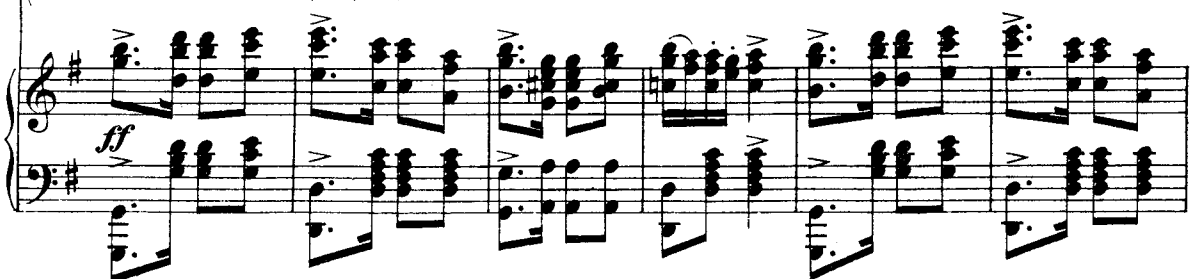
Sopr. (vesele)

Alt. *ff* Mu_sí nás mít, mu_sí nás mít pán Bůh rád, že nás ži_ví, že nás ži_ví

Ten. *ff*

Bass. *ff* Mu_sí nás mít, mu_sí nás mít pán Bůh rád, že nás ži_ví, že nás ži_ví

Vocal staves for Soprano, Alto, Tenor, and Bass. The lyrics are in Czech. The Soprano part is marked "Sopr. (vesele)". All vocal parts begin with a forte (*ff*) dynamic.



na - po - rád! Vše do - bré nám dá - vá, ra - do - sti po - přá - vá,

na - po - rád! Vše do - bré nám dá - vá ra - do - sti po -

Vše do - bré nám dá - vá, ra - do - sti po - přá - vá,

ne - přá - te - lum brá - ní, od zlé - ho nás chrá - ní, od zlé - ho nás chrá - ní.

přá - vá, ne - přá - te - lum, ne - přá - te - lum brá - ní, od zlé - ho nás chrá - ní.

ne - přá - te - lum brá - ní, od zlé - ho nás chrá - ní,

Mu - sí nás mít, mu - sí nás mít pán Bůh rád, že nás ži - ví,

Mu - sí nás mít, mu - sí nás mít pán Bůh rád, že nás ži - ví,

più f *sf*

že nás ži-ví na-po-řád, na-po-řád, že

že nás ži-ví na-po-řád, na-po-řád, že

nás ži-ví na-po-řád

nás ži-ví na-po-řád

Za zdra-ví na-ší paj-má-my, kte-rá se ra-du-je

Za zdra-ví na-ší paj-má-my, kte-rá se ra-du-je

s ná - mi! Za zdra-vi ce-lé-ho do-mu i pa-na že-nicha k tomu!

s ná - mi! Za zdra-vi ce-lé-ho do-mu i pa-na že-nicha k tomu!

Karolina.

Dí - ky, dí - ky, přá - te-lé! ved'te si jen ve-se-le,

ff fz

K.

ra-dost' je - nom kol se jev, ta - nec, smích a zpěv!

p fz

K.

Tanec.

ff

Polka.
Moderato.

The musical score is written for piano in 2/4 time, marked "Polka. Moderato." The key signature has one flat (B-flat). The score consists of eight systems of music, each with a treble and bass staff joined by a brace. Dynamics include *f* (forte), *sfz* (sforzando), *p* (piano), and *ff* (fortissimo). The score features numerous trills, slurs, and accents. A repeat sign with first and second endings appears in the fourth system. In the sixth system, there is a section for "Harm. *p dolce*" and "Sm. *mf*". The final system includes parts for "1." and "2." with the instruction "Ob. Fg." (Oboe Forte) and a *p* dynamic.

First system of musical notation. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The tempo/mood is marked *dolce*. The first staff contains a melodic line with a trill marked *F1*. The second staff contains a bass line with chords. A bracket labeled *VI. Cor.* spans the end of the first staff and the beginning of the second.

Second system of musical notation. The first staff continues the melodic line. The second staff contains a bass line with chords. Dynamics include *p dolce* and *mf*.

Third system of musical notation. The first staff contains a melodic line. The second staff contains a bass line with chords. Dynamics include *p*, *mf*, and *dolce*.

Fourth system of musical notation. The first staff contains a melodic line. The second staff contains a bass line with chords. Dynamics include *p* and *mf*.

Fifth system of musical notation. The first staff contains a melodic line. The second staff contains a bass line with chords. Dynamics include *p* and *mf*.

Sixth system of musical notation. The first staff contains a melodic line. The second staff contains a bass line with chords. Dynamics include *f*, *sf*, and *p*.

This page of musical notation is for piano and consists of six systems of staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The key signature has one flat, and the time signature is 4/4.

The first system shows a piano introduction with a *p* dynamic marking. The second system continues the piano part with a *ff* dynamic marking. The third system features a *f* dynamic marking and a *p* dynamic marking. The fourth system includes a *più f* dynamic marking, a *sf* dynamic marking, and a *ff* dynamic marking. The fifth system shows a *cresc.* dynamic marking and a *ff* dynamic marking. The sixth system concludes the page with a *ff* dynamic marking.

нар

Più vivo.

Sbor.

Sopr.

Mu.sí nás mít, mu.sí nás mít pán Bůh rád, že nás ži-ví, že nás ži-ví

Alt.

Mu.sí nás mít, mu.sí nás mít pán Bůh rád, že nás ži-ví, že nás ži-ví

Ten.

Mu.sí nás mít, mu.sí nás mít pán Bůh rád, že nás ži-ví, že nás ži-ví

Bass.

Più vivo.

na - po - rád! Vše dobré nám dá - vá, ra - dos - ti po - přá - vá,

na - po - rád! Vše do - bré nám dá - vá, ra - dos - ti po -

II. Vše dobré nám dá - vá, ra - dos - ti po - přá - vá,

ne - přá - te - lum brá - ní, od zlé - ho nás chrá - ní, od zlé - ho nás chrá - ní!

přá - vá, ne - přá - te - lum, ne - přá - te - lum brá - ní, od zlé - ho nás chrá - ní!

ne - přá - te - lum brá - ní, od zlé - ho nás chrá - ní.

Mu - sí nás mít, mu - sí nás mít pán Bůh rád, že nás ži - ví, že nás ži - ví

Mu - sí nás mít, mu - sí nás mít pán Bůh rád, že nás ži - ví, že nás ži - ví

più f

na - po - rád, na - po - rád, že nás

na - po - rád, na - po - rád, že nás

ži - ví na - po - rád!

ži - ví na - po - rád!

Opona.